叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳
注音阅读英语教育之父
双语音标阅读创始人
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 191415年度本校图书馆目(the Home University Library Catalogue) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

191415年度本校图书馆目(The Home University Library catalogue) 第1/1页

[-] [nəʊt]
Transcriber's Note
转录员的 笔记

转录者注

[ðɪs] ['kætəlɒg] [ə'rɪdʒənəli] [ə'pɪəd] [ɪn] " [æn; ən] ['aʊtlaɪn] [ɒv; əv] ['rʌʃ(ə)n] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] , " [baɪ] ['mɒrɪs] ['beərɪŋ] :
This catalogue originally appeared in " An Outline of Russian Literature , " by Maurice Baring :
这 目录 起初 出现 在 " 一个 大纲 的 俄语 文学 , " 经过 莫里斯 霸凌 :

该目录最初发表于莫里斯·巴林所著的《俄罗斯文学纲要》一书中：

['wɪljəmz] [ænd; ənd] ['nɔːrˌgeɪt] , ['lʌndən] ; [fɜːst] ['prɪntɪd] - / - . [[wʌn]]
Williams and Norgate , London ; first printed 1914 / 15 . [1]
威廉姆斯 和 诺盖特 , 伦敦 ; 第一的 打印 - / - . [1]

Williams and Norgate，伦敦；1914/15 年首次印刷。[1]

[ðə; ði]
The
这

这

[həʊm] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti]
Home University
家 大学

家乡大学

['laɪbrəri] [ɒv; əv] ['mɒd(ə)n]
Library of Modern
图书馆 的 现代的

现代图书馆

['nɒlɪdʒ]
Knowledge
知识

知识

[ə; eɪ] [ˌkɒmprɪ'hensɪv] ['sɪəriːz] [ɒv; əv] [njuː]
A Comprehensive Series of New
一个 综合的 系列 的 新的

一系列全新的综合性产品

[ænd; ənd] ['speʃəli] ['rɪt(ə)n] [bʊks]
and Specially Written Books
和 特别 书面 图书

以及专门撰写的书籍

['editəz] :
EDITORS :
编辑 :

编辑：

[prɒf] . ['gɪlbət] ['mʌri] , [diː] . [lɪt] . , ['el'el] . [diː] . , [ef] . [biː] . [ə; eɪ] .
Prof . GILBERT MURRAY , D . Litt . , LL . D . , F . B . A .
教授 . 吉尔伯特 默里 , D . 利特 . , 二 . D . , F . B . 一个 .

GILBERT MURRAY 教授，D.Litt.，LL.D.，FBA

['hɜːbət] ['fɪʃə(r)] , ['el'el] . [diː] . , [ef] . [biː] . [ə; eɪ] .
HERBERT FISHER , LL . D . , F . B . A .
赫伯特 渔夫 , 二 . D . , F . B . 一个 .

赫伯特·费舍尔，法学博士，英国皇家学会会员

[prɒf] . [dʒeɪ] . ['ɑːθə(r)] ['tɒmsən] , [em] . [ə; eɪ] . , ['el'el] . [diː] .
Prof . J . ARTHUR THOMSON , M . A . , LL . D .
教授 . J . 亚瑟 汤姆逊 , M . 一个 . , 二 . D .

J. Arthur Thomson 教授，文学硕士，法学博士

[prɒf] . ['wɪljəm] [tiː] . ['bruːstə(r)] , [em] . [ə; eɪ] .
Prof . WILLIAM T . BREWSTER , M . A .
教授 . 威廉 T . 布鲁斯特 , M . 一个 .

威廉·T·布鲁斯特教授，文学硕士

[wʌn] / - [net] - ['peɪdʒɪz][ˌtuː'tuː] / [sɪks][net]
1 / - net 256 Pages 2 / 6 net
1 / - 网 - 页 2 / 6 网

1/- 净价 256 页 2/6 净价

[ɪn] [klɒθ] [ɪn] ['leðə(r)]
in cloth in leather
在 布 在 皮革

布料 皮革

['hɪstri; 'hɪstəri][ænd; ənd] Geography3 .
History and Geography3 .
历史 和 Geography3 .

历史与地理3.

[ðə; ði] [frentʃ] [ˌrevə'luːʃn]
THE FRENCH REVOLUTION
这 法语 革命

法国大革命

[baɪ] [hɪ'lɛr] ['belɔk] , [em] . [ə; eɪ] . ([wɪð] [mæps] .)
By Hilaire Belloc , M . A . (With Maps .)
经过 希莱尔 贝洛克 , M . 一个 . (和 地图 .)

作者：Hilaire Belloc，马萨诸塞州（附地图）

“ [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['kʌləd] [wɪð] [ɔːl][ðə; ði] ['mɪlɪtənsi] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ɔːθərz] ['temprəmənt] . ” — ['deɪli]
“ It is coloured with all the militancy of the author's temperament . ” — Daily
“ 它 是 有色 和 全部 这 好战 的 这 作者的 气质 . ” — 日常的

“它处处体现着作者激进的性情。”——《每日邮报》

[njuːz] . [fɔːr] .
News . 4 .
消息 . 4 .

新闻4.

[ə; eɪ] [ʃɔːt] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv][wɔː(r)][ænd; ənd] [piːs]
A SHORT HISTORY OF WAR AND PEACE
一个 短的 历史 的 战争 和 和平

战争与和平简史

[baɪ][dʒiː] . [eɪtʃ] . ['pɛrɪs] .
By G . H . Perris .
经过 G . H . 佩里斯 .

作者：GH Perris。

[ðə; ði][ˌɑː'tiː] . [ɒn] .
The Rt . Hon .
这 rt . 尊敬的 .

尊敬的阁下

[dʒeɪmz] [braɪs] [raɪts] : “ [ai][hæv; həv] [riːd] [ˌaɪ 'tiː] [wɪð] [mʌtʃ] ['ɪntrəst] [ænd; ənd] ['pleʒə(r)] ,

James Bryce writes : “ I have read it with much interest and pleasure ,

詹姆斯 布莱斯 写 : “ 我 有 读 它 和 很多 兴趣 和 乐趣 ,

詹姆斯·布莱斯写道：“我饶有兴致地读完了这本书，非常愉快。”

[əd'maɪərɪŋ][ðə; ði] [skɪl] [wɪð] [wɪtʃ] [juː; jʊ][hæv; həv] ['mænɪdʒd] [tuː; tə] [kəm'pres] [səʊ] ['meni] [fækts]

admiring the skill with which you have managed to compress so many facts

钦佩 这 技能 和 哪个 你 有 管理 到 压缩 所以 许多 事实

[ænd; ənd] [v'juːz] ['ɪntuː][səʊ] [smɔːl] [ə; eɪ] ['vɒljuːm] . ” [eit] .

and views into so small a volume . ” 8 .

和 浏览 进入 所以 小的 一个 体积 . ” 8 .

我很佩服你能够将如此多的事实和观点压缩到如此小的篇幅中。”8.

['pəʊlə(r)] [ˌeksplə'reɪʃ(ə)n]

POLAR EXPLORATION

极性 勘探

极地探险

[baɪ]['dɑːktər; draɪv]['dʌbljuː] . [es] . [bruːs] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . [iː] . , ['liːdə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði] “ ['skəʊʃə] ”

By Dr W . S . Bruce , F . R . S . E . , Leader of the “ Scotia ”

经过 博士 W . S . 布鲁斯 , F . 拉 . S . E . , 领导者 的 这 “ 斯科舍省 ”

[ˌekspə'dɪʃ(ə)n] .

Expedition .

远征 .

作者：W.S. Bruce 博士，FRSE，“斯科舍”探险队队长。

([wɪð] [mæps] .)

(With Maps .)

(和 地图 .)

（附地图。）

“ [ə; eɪ] ['veri] ['freʃli] ['rɪt(ə)n] [ænd; ənd] ['ɪntrəstɪŋ] ['nærətɪv] .

“ A very freshly written and interesting narrative .

“ 一个 非常 新鲜的 书面 和 有趣的 叙述 .

“文笔清新，叙事引人入胜。”

” — [ðə; ði] [taɪmz] . - .

” — The Times . 12 .

” — 这 《时代周刊》 . - .

——《泰晤士报》12.

[ðə; ði] ['əʊpənɪŋ] - [ʌp] [ɒv; əv] ['æfrɪkə]

THE OPENING - UP OF AFRICA

这 开幕 - 向上 的 非洲

非洲的开放

[baɪ][sɜː(r)][eɪtʃ] . [eɪtʃ] . ['dʒɑːnztən] , [dʒiː] . [siː] . [em] . [dʒiː] . , [ef] . [zed] . [es] . ([wɪð] [mæps] .)

By Sir H . H . Johnston , G . C . M . G . , F . Z . S . (With Maps .)

经过 先生 H . H . 约翰斯顿 , G . C . M . G . , F . Z . S . (和 地图 .)

作者：H·H·约翰斯顿爵士，GCMG，FZS（附地图）

“ [ðə; ði] [həʊm] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti]['laɪbrəri][ɪz] [mʌtʃ] [ɪn'rɪtʃt] [baɪ] [ðɪs] ['eksələnt] [wɜːk] . ” — ['deɪli]

“ The Home University Library is much enriched by this excellent work . ” — Daily

“ 这 家 大学 图书馆 是 很多 富含 经过 这 出色的 工作 . ” — 日常的

“这部优秀作品极大地丰富了本校图书馆的馆藏。”——《每日新闻》

[meɪl] . - .

Mail . 13 .

邮件 . - .

邮件.13.

[ˌmiːdiˈiːvəl] [ˈjʊərəp]
MEDIÆVAL EUROPE
中世纪 欧洲

中世纪欧洲

[baɪ][eɪtʃ] . [ˈdʌbljuː] . [siː] . [ˈdeɪvɪs] , [em] . [ə; eɪ] . ([wɪð] [mæps] .)
By H . W . C . Davis , M . A . (With Maps .)
经过 H . W . C . 戴维斯 , M . 一个 . (和 地图 .)

作者：HWC Davis，马萨诸塞州（附地图）

“ [wʌn] [mɔː(r)] [ˌɪləˈstreɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fækt] [ðæt] [ˌaɪ ˈtiː] [teɪks] [ə; eɪ] [kəmˈpliːt] [ˈmɑːstə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈsʌbdʒɪkt] [tuː; tə] [raɪt] [ˈbriːfli] [əˈpɒn] [ˌaɪ ˈtiː] . ” — [ˈmæntʃestə(r)]
“ One more illustration of the fact that it takes a complete master of the subject to write briefly upon it . ” — Manchester
“ 一 更多的 插图 的 这 事实 那 它 需要 一个 完全的 掌握 的 这 主题 到 写 简要地 之上 它 . ” — 曼彻斯特

“这再次说明，只有对该主题有透彻的理解，才能写出简明扼要的文章。”——曼彻斯特

[ˈgɑːdiən] . - .
Guardian . 14 .
监护人 . - .

卫报.14.

[ðə; ði] [ˈpeɪpəsi] & [ˈmɒd(ə)n] [taɪmz] (- - -)
THE PAPACY & MODERN TIMES (1303 - 1870)
这 教皇 & 现代的 时代 (- - -)

教皇制度与近代（1303-1870）

[baɪ] [ˈwɪljəm] [ˈberi] , [diː] . [diː] .
By William Barry , D . D .
经过 威廉 巴里 , D . D .

作者：威廉·巴里，博士

“ [ˈdɑːktər; draɪv] [ˈberi] [hæz; həz] [ə; eɪ] [waɪd] [reɪndʒ] [ɒv; əv] [ˈnɒlɪdʒ] [ænd; ənd] [æn; ən] [ˈɑːrtɪsts] [ˈpaʊə(r)] [ɒv; əv] [sɪˈlekʃ(ə)n] . ” — [ˈmæntʃestə(r)]
“ Dr Barry has a wide range of knowledge and an artist's power of selection . ” — Manchester
“ 博士 巴里 有 一个 宽的 范围 的 知识 和 一个 艺术家的 力量 的 选择 . ” — 曼彻斯特

“巴里博士知识渊博，且拥有艺术家般的选材眼光。”——曼彻斯特

[ˈgɑːdiən] . [[ˌtuːˈtuː]] - .
Guardian . [2] 23 .
监护人 . [2] - .

卫报。[2]23。

[ˈhɪstri; ˈhɪstəri] [ɒv; əv] [ˈaʊə(r)] [taɪm] (- - -)
HISTORY OF OUR TIME (1885 - 1911)
历史 的 我们的 时间 (- - -)

我们时代的历史（1885-1911）

[baɪ][dʒiː] . [piː] . [guːtʃ] , [em] . [ə; eɪ] .
By G . P . Gooch , M . A .
经过 G . P . 古奇 , M . 一个 .

作者：GP Gooch，硕士

“ [ˈmɪstə(r)] [guːtʃ] [kənˈtraiv] [tuː; tə] [briːð] [vaɪˈtæləti] [ˈɪntuː] [hɪz; ɪz] [ˈstɔːri] ,
“ Mr Gooch contrives to breathe vitality into his story ,
“ 先生 古奇 精心策划 到 呼吸 活力 进入 他的 故事 ,

“古奇先生设法为他的故事注入了活力，

[ænd; ənd][tuː; tə] [gɪv] [ˌjuː ˈes][ðə; ði] [fleʃ] [æz; əz] [wel] [æz; əz][ðə; ði] [bəʊnz] [ɒv; əv][ˈriːs(ə)nt] [ˈhæpənɪŋz] .
and to give us the flesh as well as the bones of recent happenings .
和 到 给 我们 这 肉 作为 出色地 作为 这 骨头 的 最近的 事件 .

” — [əbˈzɜːvə(r)] . - .
” — Observer . 25 .
” 一 观察员 . - .

并为我们揭示最近发生的事件的血肉和本质。”——观察家。25.

[ðə; ði] [ˌsɪvəlaɪˈzeɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ˈtʃaɪnə]
THE CIVILISATION OF CHINA
这 文明 的 中国

中国文明

[baɪ][eɪtʃ] . [ə; eɪ] . [dʒaɪlz] , [ˈelˈel] . [diː] . , [prəˈfesə(r)] [ɒv; əv] [ˌtʃaɪˈniːz] [æt; ət] [ˈkeɪmbrɪdʒ] .
By H . A . Giles , LL . D . , Professor of Chinese at Cambridge .
经过 H . 一个 . 吉尔斯 , 二 . D . , 教授 的 中国人 在 剑桥 .

作者：HA Giles，法学博士，剑桥大学中文教授。

“ [ɪn] [ɔːl] [ðə; ði] [mæs] [ɒv; əv][fækts] , [prəˈfesə(r)] [dʒaɪlz][ˈnevə(r)] [bɪˈkʌmz] [dʌl] .
“ In all the mass of facts , Professor Giles never becomes dull .
“ 在 全部 这 大量的 的 事实 , 教授 吉尔斯 绝不 变成 乏味的 .

“尽管事实浩如烟海，吉尔斯教授却从不让人感到枯燥乏味。”

[hiː; hi][ɪz] [ˈɔːlweɪz] [ˈredi] [wɪð] [ə; eɪ] [gəʊst] [ˈstɔːri] [ɔː(r)][ə; eɪ] [striːt] [ədˈventʃə(r)] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈriːdərz]
He is always ready with a ghost story or a street adventure for the reader's
他 是 总是 准备好 和 一个 鬼 故事 或者 一个 街道 冒险 为了 这 读者的
[ˌriːkriˈeɪʃn; ˌrekriˈeɪʃən] .
recreation .
娱乐 .

他总是能为读者带来鬼故事或街头冒险故事，供他们消遣。

” — [spekˈteɪtə(r)] . - .
” — Spectator . 29 .
” 一 旁观者 . - .

——《旁观者》29。

[ðə; ði] [dɔːn] [ɒv; əv][ˈhɪstri; ˈhɪstəri]
THE DAWN OF HISTORY
这 黎明 的 历史

历史的曙光

[baɪ][dʒeɪ] . [el] . [maɪrz] , [em] . [ə; eɪ] . , [ef] . [es] . [ə; eɪ] . , [ˈwɪkəm] [prəˈfesə(r)] [ɒv; əv] [ˈeɪnʃənt]
By J . L . Myres , M . A . , F . S . A . , Wykeham Professor of Ancient
经过 J . L . 迈尔斯 , M . 一个 . , F . S . 一个 . , 威克汉姆 教授 的 古老的
[ˈhɪstri; ˈhɪstəri] , [ˈɒksfəd] .
History , Oxford .
历史 , 牛津 .

作者：JL Myres，文学硕士，英国古物学会会员，牛津大学威克姆古代史教授。

“ [ðeə(r)] [ɪz] [nɒt] [ə; eɪ][peɪdʒ][ɪn][ˌaɪ ˈtiː] [ðæt] [ɪz] [nɒt] [səˈdʒestɪv] . ” — [ˈmæntʃestə(r)]
“ There is not a page in it that is not suggestive . ” — Manchester
“ 那里 是 不是 一个 页 在 它 那 是 不是 暗示性的 . ” 一 曼彻斯特

“这本书里的每一页都充满暗示。”——曼彻斯特

[ˈgɑːdiən] . - .
Guardian . 33 .
监护人 . - .

卫报.33.

[ðə; ði][ˈhɪstri; ˈhɪstəri][ɒv; əv] [ˈɪŋglənd]
THE HISTORY OF ENGLAND
这 历史 的 英格兰

英国历史

[ə; eɪ] ['stʌdi] [ɪn][pə'lɪtɪk(ə)l][ˌiːvə'luːʃ(ə)n]
A Study in Political Evolution
一个 学习 在 政治的 进化

政治演化研究

[baɪ][prɒf] . [ə; eɪ] . [ef] . ['pɒləd; 'pɒlɑːd] , [em] . [ə; eɪ] . [wɪð] [ə; eɪ][ˌkrɒnə'lɒdʒɪk(ə)l]['teɪb(ə)l] .
By Prof . A . F . Pollard , M . A . With a Chronological Table .
经过 教授 . 一个 . F . 波拉德 , M . 一个 . 和 一个 按时间顺序 桌子 .

作者：AF Pollard 教授，文学硕士，附时间顺序表。

“ [ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [ɪts] [pleɪs] [æt; ət][wʌns] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] [ɔː'θɒrətətɪv] [wɜːks] [ɒn] ['ɪŋglɪʃ] ['hɪstri; 'hɪstəri] . ”
“ It takes its place at once among the authoritative works on English history . ”
“ 它 需要 它是 地方 在 一次 之中 这 权威性 作品 在 英语 历史 . ”
— [əb'zɜːvə(r)] . - .
— Observer . 34 .
— 观察员 . - .

“它立刻跻身英国历史权威著作之列。”——《观察家报》34。

['kænədə]
CANADA
加拿大

加拿大

[baɪ][ə; eɪ] . [dʒiː] . ['brædli] .
By A . G . Bradley .
经过 一个 . G . 布拉德利 .

作者：AG Bradley。

“ [ðə; ði] ['vɒljuːm] [meɪks] [æn; ən] [ɪ'miːdiət] [ə'piːl] [tuː; tə][ðə; ði][mæn] [huː] ['wɒnts][tuː; tə] [nəʊ]
“ The volume makes an immediate appeal to the man who wants to know
“ 这 体积 制作 一个 即时 上诉 到 这 男人 WHO 想要 到 知道
['sʌmθɪŋ] ['vɪvɪd][ænd; ənd] [truː] [ə'baʊt]['kænədə] . ” — [kə'neɪdiən]
something vivid and true about Canada . ” — Canadian
某物 生动 和 真的 关于 加拿大 . ” — 加拿大

“本书对那些渴望了解加拿大生动真实面貌的读者来说，极具吸引力。”——《加拿大人报》

[gə'zet] . - .
Gazette . 37 .
公报 . - .

公报.37。

['piːplz] & ['prɔːbləmz] [ɒv; əv] ['ɪndiə]
PEOPLES & PROBLEMS OF INDIA
人民 & 问题 的 印度

印度人民与问题

[baɪ][sɜː(r)][tiː] . ['dʌbljuː] . ['hoʊldərnəs] , [keɪ] . [siː] . [es] . [ai] . , ['pɜːmənənt] ['ʌndə(r)] - ['sekrət(ə)ri][ɒv; əv]
By Sir T . W . Holderness , K . C . S . I . , Permanent Under - Secretary of
经过 先生 T . W . 霍尔德尼斯 , K . C . S . 我 . , 永恒的 在下面 - 秘书 的
[steɪt] [ɒv; əv][ðə; ði]['ɪndiə] ['ɒfɪs] .
State of the India Office .
状态 的 这 印度 办公室 .

作者：印度事务部常务副秘书 TW Holderness 爵士，KCSI。

“ [dʒʌst][ðə; ði] [bʊk] [wɪtʃ] ['njuːzpeɪpə(r)] ['ridər] [rɪ'kwaɪə(r)][tuː; tə] - [deɪ] , [ænd; ənd][ə; eɪ]['mɑːv(ə)l]
“ Just the book which newspaper readers require to - day , and a marvel
“ 只是 这 书 哪个 报纸 读者 要求 到 - 天 , 和 一个 奇迹
[ɒv; əv] [ˌkɒmprɪ'hensɪvnəs] . ” — [pɔːl]
of comprehensiveness . ” — Pall
的 全面性 . ” — 帕尔

“这正是当今报纸读者所需要的书，而且内容极其全面。”——帕尔

[mɔːl; mæl] [gə'zet] . - .
Mall Gazette . 42 .
购物中心 公报 . - .

购物中心公报.42。

[rəʊm]
ROME
罗马

罗马

[baɪ]['dʌbljuː] . [wɔːrd] ['faʊlə(r)] ,
By W . Warde Fowler ,
经过 W . 沃德 福勒 ,

作者：W·沃德·福勒

[em] . [ə; eɪ] . " [ə; eɪ] ['mɑːstəli] [sketʃ] [ɒv; əv]['rəʊmən]['kærəktə(r)][ænd; ənd][ɒv; əv] [wɒt] [ˌaɪ 'tiː][dɪd]
M . A . " A masterly sketch of Roman character and of what it did
M . 一个 . " 一个 精湛 草图 的 罗马 特点 和 的 什么 它 做过
[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [wɜːld] . " — [ðə; ði][spek'teɪtə(r)] . - .
for the world . " — The Spectator . 48 .
为了 这 世界 . " — 这 旁观者 . - .

MA "对罗马性格及其对世界的影响进行了精妙的刻画。"——《旁观者》杂志。48.

[ðə; ði] [ə'merɪkən] ['sɪv(ə)l][wɔː(r)]
THE AMERICAN CIVIL WAR
这 美国人 民用 战争

美国内战

[baɪ][ef] . [el] . ['pæksən] , [prə'fesə(r)] [ɒv; əv] [ə'merɪkən] ['hɪstri; 'hɪstəri] , [wɪs'kɒnsɪn] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] ([wɪð]
By F . L . Paxson , Professor of American History , Wisconsin University (With
经过 F . L . 帕克森 , 教授 的 美国人 历史 , 威斯康星州 大学 (和
[mæps] .)
Maps .)
地图 .)

作者：F.L. Paxson，威斯康星大学美国历史学教授（附地图）

" [ə; eɪ] ['stɜːrɪŋ] ['stʌdi] .
" A stirring study .
" 一个 搅拌 学习 .

一项引人入胜的研究。

" — [ðə; ði] ['gɑːdiən] . - .
" — The Guardian . 51 .
" — 这 监护人 . - .

——《卫报》51。

['wɔːfeə(r)] [ɪn] ['brɪt(ə)n]
WARFARE IN BRITAIN
战争 在 英国

英国的战争

[baɪ] [hɪ'lɛr] ['belɔk] , [em] . [ə; eɪ] . " [rɪtʃ] [ɪn] [sə'dʒestʃən] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][hɪ'stɒrɪk(ə)l]['stjuːd(ə)nt] . " —
By Hilaire Belloc , M . A . " Rich in suggestion for the historical student . " —
经过 希莱尔 贝洛克 , M . 一个 . " 富有的 在 建议 为了 这 历史 学生 . " —
['edɪnbrə]
Edinburgh
爱丁堡

希莱尔·贝洛克（Hilaire Belloc），文学硕士："对历史系学生来说，本书极具启发意义。"——爱丁堡

['iːvnɪŋ] [njuːz] . - .
Evening News . 55 .
晚上 消息 . - .

晚间新闻.55。

[ˈmɑːstə(r)] [ˈmærɪnəz]
MASTER MARINERS
掌握 水手们

船长

[baɪ][dʒeɪ] . [ɑː(r)] . [spiə] .
By J . R . Spears .
经过 J . 拉 . 长矛 .

作者：JR Spears。

“ [ə; eɪ] [kənˈtɪnjuəs] [ˈstɔːri] [ɒv; əv] [ˈʃɪpɪŋ] [ˈprəʊgres] [ænd; ənd] [ədˈventʃə(r)] . . . .
“ A continuous story of shipping progress and adventure . . . .
“ 一个 连续的 故事 的 船运 进步 和 冒险 . . . .

“一段关于航运发展与冒险的持续故事......”

[ˌaɪ ˈtiː] [riːdz] [laɪk] [ə; eɪ] [rəʊˈmæns] . ” — [ˈglɑːzgəʊ]
It reads like a romance . ” — Glasgow
它 阅读 喜欢 一个 浪漫 . ” — 格拉斯哥

读起来像一部爱情小说。——格拉斯哥

[ˈherəld] . - .
Herald . 61 .
先驱报 . - .

先驱报.61。

[nəˈpəʊlɪən]
NAPOLEON
拿破仑

拿破仑

[baɪ] [ˈhɜːbət] [ˈfɪʃə(r)] , [ˈelˈel] . [diː] . , [ef] . [biː] . [ə; eɪ] . , [vaɪs] - [ˈtʃɑːnsələ(r)] [ɒv; əv] [ˈʃefiːld] [ˌjuːnɪˈvɜːsəti] .
By Herbert Fisher , LL . D . , F . B . A . , Vice - Chancellor of Sheffield University .
经过 赫伯特 费舍尔 , 二 . D . , F . B . 一个 . , 副 - 校长 的 谢菲尔德 大学 .

作者：赫伯特·费舍尔，法学博士，英国皇家学会会员，谢菲尔德大学副校长。

([wɪð] [mæps] .)
(With Maps .)
(和 地图 .)

（附地图。）

[ðə; ði] [ˈstɔːri] [ɒv; əv] [ðə; ði] [greɪt] [ˈboʊnəˌpɑːrts] [juːθ] , [hɪz; ɪz] [kəˈrɪə(r)] , [ænd; ənd] [hɪz; ɪz] [ˈdaʊnfɔːl] , [wɪð] [sʌm; səm] [ˈseɪɪŋz] [ɒv; əv] [nəˈpəʊlɪən] ,
The story of the great Bonaparte's youth , his career , and his downfall , with some sayings of Napoleon ,
这 故事 的 这 伟大的 波拿巴的 青年 , 他的 职业 , 和 他的 倒台 , 和 一些 谚语 的 拿破仑 ,

讲述伟大的波拿巴的青年时代、事业生涯以及最终的陨落，并收录拿破仑的一些名言。

[ə; eɪ] [ˌdʒiːniˈælədʒi] , [ænd; ənd] [ə; eɪ] [ˌbɪbliˈɒgrəfi] . - .
a genealogy , and a bibliography . 66 .
一个 家谱 , 和 一个 参考书目 . - .

家谱和参考书目。66.

[ðə; ði] [ˈneɪvi] [ænd; ənd] [siː] [ˈpaʊə(r)]
THE NAVY AND SEA POWER
这 海军 和 海 力量

海军与海权

[baɪ][ˈdeɪvɪd] [ˈhæneɪ] .
By David Hannay .
经过 大卫 汉内 .

作者：大卫·汉内

[ðə; ði] ['ɔːθə(r)] ['treɪsɪs] [ðə; ði] [grəʊθ] [ɒv; əv] ['neɪv(ə)l] ['paʊə(r)] [frɒm; frəm] ['ɜːli] [taɪmz] ,
The author traces the growth of naval power from early times ,
这 作者 痕迹 这 生长 的 海军 力量 从 早期的 时代 ,

作者追溯了海军力量从早期至今的发展历程。

[ænd; ənd] [dis'kʌs] [ɪts] ['prɪnsəp(ə)lz] [ænd; ənd] [ɪ'fekts] [ə'pɒn] [ðə; ði] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['westən] [wɜːld] . - .
and discusses its principles and effects upon the history of the Western world . 71 .
和 讨论 它是 原则 和 效果 之上 这 历史 的 这 西 世界 . - .

并探讨了其原则及其对西方世界历史的影响。71.

['dʒɜːməni] [ɒv; əv] [tuː; tə] - [deɪ]
GERMANY OF TO - DAY
德国 的 到 - 天

今日德国

[baɪ] [tʃɑːlz] ['taʊə(r)] .
By Charles Tower .
经过 查尔斯 塔 .

作者：查尔斯·托尔。

“ [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə] [neɪm] ['eni] ['betə(r)] ['sʌməri] . ” — ['deɪli]
“ It would be difficult to name any better summary . ” — Daily
“ 它 会 是 难的 到 姓名 任何 更好的 概括 . ” — 日常的

“很难找到比这更好的总结了。”——《每日邮报》

[njuːz] . - .
News . 82 .
消息 . - .

新闻.82。

[ˌpriːhɪ'stɒrɪk] ['brɪt(ə)n]
PREHISTORIC BRITAIN
史前 英国

史前英国

[baɪ] ['rɒbət] [mən'roʊ] , [em] . [ə; eɪ] . , [em] . [diː] . , ['el'el] . [diː] . , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . [iː] . (['ɪləstreɪtɪd] .) - .
By Robert Munro , M . A . , M . D . , LL . D . , F . R . S . E . (Illustrated .) 91 .
经过 罗伯特 芒罗 , M . 一个 . , M . D . , 二 . D . , F . 拉 . S . E . (插图 .) - .

作者：罗伯特·芒罗，文学硕士、医学博士、法学博士、爱丁堡皇家学会会员（插图版）91。

[ðə; ði] [ælps]
THE ALPS
这 阿尔卑斯山

阿尔卑斯山

[baɪ] ['ɑːnəld] [lʌn] , [em] . [ə; eɪ] . (['ɪləstreɪtɪd] .) - .
By Arnold Lunn , M . A . (Illustrated .) 92 .
经过 阿诺德 伦恩 , M . 一个 . (插图 .) - .

作者：阿诺德·伦恩，文学硕士（插图）92。

['sentrəl] & [saʊθ] [ə'merɪkə]
CENTRAL & SOUTH AMERICA
中央 & 南 美国

中美洲和南美洲

[baɪ] [prə'fesə(r)] ['dʌbljuː] . [ɑː(r)] . ['ʃepəd] .
By Professor W . R . Shepherd .
经过 教授 W . 拉 . 牧羊人 .

作者：WR Shepherd 教授。

([mæps] .) [[θriː]] - .
(Maps .) [3] 97 .
(地图 .) [3] - .

（地图。）[3]97。

[ðə; ði] ['eɪnʃənt] [iːst]
THE ANCIENT EAST
这 古老的 东方

古代东方

[baɪ][diː] . [dʒiː] . ['həʊgɑːθ] , [em] . [ə; eɪ] . ([mæps] .) - .
By D . G . Hogarth , M . A . (Maps .) 98 .
经过 D . G . 霍加斯 , M . 一个 . (地图 .) - .

作者：DG Hogarth，MA（地图）98。

[ðə; ði] [wɔːz] [bɪ'twiːn] ['ɪŋglənd] [ænd; ənd] [ə'merɪkə]
THE WARS between ENGLAND and AMERICA
这 战争 之间 英格兰 和 美国

英美之间的战争

[baɪ][prɒf] . [tiː] . [siː] . [smɪθ] . - .
By Prof . T . C . Smith . 100 .
经过 教授 . T . C . 史密斯 . - .

TC Smith教授著。100。

['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['skɒtlənd]
HISTORY OF SCOTLAND
历史 的 苏格兰

苏格兰历史

[baɪ][prɒf] . [ɑː(r)] . [es] . [reɪt] .
By Prof . R . S . Rait .
经过 教授 . 拉 . S . rait .

作者：RS Rait教授。

['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][ænd; ənd] Art2 .
Literature and Art2 .
文学 和 Art2 .

文学与艺术2.

['ʃeɪkspɪə(r)]
SHAKESPEARE
莎士比亚

莎士比亚

[baɪ][dʒɒn] ['meisfiːld] .
By John Masefield .
经过 约翰 马斯菲尔德 .

作者：约翰·梅斯菲尔德。

“ [wiː; wi][hæv; həv][hæd; həd][mɔː(r)] ['lɜːnɪd] [bʊks] [ɒn] ['ʃeɪkspɪə(r)] [ɪn][ðə; ði][lɑːst] [fjuː] [j'iəz] ,
“ We have had more learned books on Shakespeare in the last few years ,
“ 我们 有 有 更多的 学习 图书 在 莎士比亚 在 这 最后的 很少 年 ,

“近几年，我们出版了更多关于莎士比亚的学术著作，

[bʌt; bət][nɒt][wʌn][səʊ][waɪz] . ” — ['mæntʃestə(r)]
but not one so wise . ” — Manchester
但 不是 一 所以 明智的 . ” — 曼彻斯特

但没有一个如此睿智。——曼彻斯特

['gɑːdiən] . - .
Guardian . 27 .
监护人 . - .

卫报.27。

['ɪŋglɪʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] : ['mɒd(ə)n]
ENGLISH LITERATURE : MODERN
英语 文学 : 现代的

英语文学：现代

[baɪ][dʒiː] . [eɪtʃ] . [meə(r)] , [em] . [ə; eɪ] . “ [ˌɔːltə'geðə(r)][ə; eɪ] [freʃ] [ænd; ənd][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [bʊk] . ” —
By G . H . Mair , M . A . “ Altogether a fresh and individual book . ” —
经过 G . H . 梅尔 , M . 一个 . “ 共 一个 新鲜的 和 个人 书 . ” —
[əb'zɜːvə(r)] . - .
Observer . 35 .
观察员 . - .

GH Mair，文学硕士：“这是一本完全新颖且独具特色的书。”——《观察家报》35。

['lændmɑːrks] [ɪn] [frentʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]
LANDMARKS IN FRENCH LITERATURE
地标 在 法语 文学

法国文学里程碑

[baɪ][dʒiː] . [el] . ['streɪtʃi] .
By G . L . Strachey .
经过 G . L . 斯特雷奇 .

作者：GL Strachey。

“ [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['dɪfɪkəlt] [tuː; tə][ɪ'mædʒɪn] [haʊ] [ə; eɪ]['betə(r)] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] [frentʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]
“ It is difficult to imagine how a better account of French Literature
“ 它 是 难的 到 想象 如何 一个 更好的 帐户 的 法语 文学
[kʊd; kəd][biː; bi]['gɪv(ə)n][ɪn] - [smɔːl] ['peɪdʒɪz] .
could be given in 250 small pages .
可以 是 给定 在 - 小的 页面 .

“很难想象如何在短短 250 页内更好地介绍法国文学。”

” — [ðə; ði] [taɪmz] . - .
” — The Times . 39 .
” — 这 《时代周刊》 . - .

——《泰晤士报》39。

['ɑːkɪtektʃə(r)]
ARCHITECTURE
建筑学

建筑学

[baɪ][prɒf] . ['dʌbljuː] . [ɑː(r)] . ['lɛθəbi] .
By Prof . W . R . Lethaby .
经过 教授 . W . 拉 . 莱瑟比 .

作者：WR Lethaby 教授。

(['əʊvə(r)] ['fɔːti] [ɪˌlʌs'treʃən] .)
(Over forty Illustrations .)
(超过 四十 插图 .)

（四十余幅插图。）

“ [dɪ'laɪtfəli] [braɪt] ['riːdɪŋ] . ” — ['krɪstʃən]
“ Delightfully bright reading . ” — Christian
“ 令人愉悦 明亮的 阅读 . ” — 基督教

“令人愉悦的精彩读物。”——《基督徒》

[wɜːld] . - .
World . 43 .
世界 . - .

世界.43。

['ɪŋglɪʃ] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] :
ENGLISH LITERATURE :
英语 文学 :

英语文学：

[ˌmiːdi'iːvəl]
MEDIÆVAL
中世纪

中世纪

[baɪ][prɒf] . ['dʌbljuː] . [piː] . [kɜːr] , [em] . [ə; eɪ] . “ [prɒf] . - ['nɒlɪdʒ] [ænd; ənd] [teɪst] [ɑː(r); ə(r)]
By Prof . W . P . Ker , M . A . “ Prof . Ker's knowledge and taste are
经过 教授 . W . P . 克尔 , M . 一个 . “ 教授 . - 知识 和 品尝 是
[ˌʌnɪm'piːtʃəb(ə)l] ,
unimpeachable ,
无可指摘 ,

WP Ker教授（文学硕士）评价道：“Ker教授的知识和品味无可挑剔。”

[ænd; ənd][hɪz; ɪz] [staɪl] [ɪz] [ɪ'fektɪv] , ['sɪmp(ə)l] , [jet] ['nevə(r)][draɪ] .
and his style is effective , simple , yet never dry .
和 他的 风格 是 有效的 , 简单的 , 然而 绝不 干燥 .

他的风格简洁有效，却又不枯燥乏味。

” — [ðə; ði] [ˌæθɪ'niːəm] . - .
” — The Athenæum . 45 .
” — 这 雅典娜神庙 . - .

“——《雅典娜神庙》45。

[ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] ['læŋgwɪdʒ]
THE ENGLISH LANGUAGE
这 英语 语言

英语

[baɪ][el] . ['pɛrˌsɔl] [smɪθ] ,
By L . Pearsall Smith ,
经过 L . 皮尔索尔 史密斯 ,

作者：L. Pearsall Smith

[em] . [ə; eɪ] . “ [ə; eɪ] ['həʊlli] ['fæsɪneɪtɪŋ] ['stʌdi] [ɒv; əv][ðə; ði] ['dɪfrənt] [striːmz] [ðæt] [meɪk] [ðə; ði]
M . A . “ A wholly fascinating study of the different streams that make the
M . 一个 . “ 一个 完全 迷人 学习 的 这 不同的 溪流 那 制作 这
[greɪt] ['rɪvə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['ɪŋglɪʃ] [spiːtʃ] . ” — ['deɪli]
great river of the English speech . ” — Daily
伟大的 河 的 这 英语 演讲 . ” — 日常的

MA “这是一部引人入胜的研究著作，探讨了构成英语这棵大河的各个分支。”——《每日新闻》

[njuːz] . - .
News . 52 .
消息 . - .

新闻.52。

[greɪt] ['raɪtər] [ɒv; əv] [ə'merɪkə]
GREAT WRITERS OF AMERICA
伟大的 作家 的 美国

美国伟大作家

[baɪ][prɒf] . [dʒeɪ] . ['ɜːskɪn] [ænd; ənd][prɒf] . ['dʌbljuː] . [piː] . [trent] .
By Prof . J . Erskine and Prof . W . P . Trent .
经过 教授 . J . 厄斯金 和 教授 . W . P . 特伦特 .

J. Erskine 教授和 WP Trent 教授。

" [æn; ən]['ædmərəb(ə)l] ['sʌməri] , [frɒm; frəm]['fræŋklɪn][tuː; tə][mɑːk] [tweɪn] , [in'laivən] [baɪ][ə; eɪ][draɪ] ['hjuːmə(r)] . " — [ˌæθɪ'niːəm] . - .
" An admirable summary , from Franklin to Mark Twain , enlivened by a dry humour . " — Athenæum . 63 .
" 一个 令人钦佩的 概括 , 从 富兰克林 到 标记 马克·吐温 , 活跃 经过 一个 干燥 幽默 . " — 雅典娜神庙 . - .

"从富兰克林到马克·吐温，这是一部令人钦佩的总结，充满了冷幽默。"——雅典娜神庙。63。

['pentər] [ænd; ənd] ['peɪntɪŋ]
PAINTERS AND PAINTING
画家 和 绘画

油漆工和油漆

[baɪ][sɜː(r)] ['fredrɪk] ['wɛdˌmɔːr] .
By Sir Frederick Wedmore .
经过 先生 弗雷德里克 韦德莫尔 .

作者：弗雷德里克·韦德莫尔爵士。

([wɪð] - [hɑːf] - [təʊn] [ɪˌlʌs'treʃən] .)
(With 16 half - tone illustrations .)
(和 - 一半 - 语气 插图 .)

（附16幅半色调插图。）

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['prɪmətɪv] [tuː; tə][ðə; ði] [ɪm'preʃənɪsts] . - .
From the Primitives to the Impressionists . 64 .
从 这 原始 到 这 印象派 . - .

从原始派到印象派。64.

['dɑːktər; draɪv] ['dʒɒnsn] [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['sɜːk(ə)l]
DR JOHNSON AND HIS CIRCLE
博士 约翰逊 和 他的 圆圈

约翰逊博士和他的圈子

[baɪ][dʒɒn] ['beɪli] , [em] . [ə; eɪ] . " [ə; eɪ][məʊst] [dɪ'laɪtf(ə)l] ['eseɪ] . " — ['krɪstʃən] [wɜːld] . - .
By John Bailey , M . A . " A most delightful essay . " — Christian World . 65 .
经过 约翰 贝利 , M . 一个 . " 一个 最多 愉快 散文 . " — 基督教 世界 . - .

约翰·贝利，文学硕士："一篇非常精彩的文章。"——《基督教》

世界.65。

[ðə; ði]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][ɒv; əv] ['dʒɜːməni]
THE LITERATURE OF GERMANY
这 文学 的 德国

德国文学

[baɪ] [prə'fesə(r)] [dʒeɪ] . [dʒiː] . ['rɒbətsən] , [em] . [ə; eɪ] . ,
By Professor J . G . Robertson , M . A . ,
经过 教授 J . G . 罗伯逊 , M . 一个 . ,

作者：JG Robertson教授，文学硕士

[ˌpiː ˈeɪtʃ] . [diː] . “ [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [ˈɔːθərz] [ˈskɪlfl] [ˈtriːtmənt] [ðə; ði][ˈsʌbdʒɪkt] [ʃəʊz] [laɪf][ænd; ənd]
Ph . D . “ Under the author's skilful treatment the subject shows life and
菲尔 . D . “ 在下面 这 作者的 熟练 治疗 这 主题 演出 生活 和
[ˌkɒntɪˈnjuːəti] .
continuity .
连续性 .

博士：“在作者的巧妙处理下，这个主题展现出生命力和延续性。

” — [ˌæθɪˈniːəm] . - .
” — Athenæum . 70 .
” — 雅典娜神庙 . - .

“—雅典娜神庙.70。

[ðə; ði] [vɪkˈtɔːriən] [eɪdʒ] [ɪn] [ˈlɪtrətʃə(r); ˈlɪtərətʃə]
THE VICTORIAN AGE IN LITERATURE
这 维多利亚时代 年龄 在 文学

维多利亚时代的文学

[baɪ][dʒiː] . [keɪ] . [ˈtʃestətən] .
By G . K . Chesterton .
经过 G . K . 切斯特顿 .

作者：G·K·切斯特顿。

“ [nəʊ][wʌn] [wɪl] [pʊt][ˌaɪ ˈtiː] [daʊn] [wɪˈðaʊt] [ə; eɪ] [sens] [ɒv; əv] [ˈhævɪŋ] [ˈteɪkən][ə; eɪ][ˈtɒnɪk][ɔː(r)] [rɪˈsiːvd]
“ No one will put it down without a sense of having taken a tonic or received
“ 不 一 将要 放 它 向下 没有 一个 感觉 的 拥有 已采取 一个 补品 或者 已收到
[ə; eɪ][ˈsɪəriːz][ɒv; əv] [ɪˈlektrɪk] [ʃɒks] .
a series of electric shocks .
一个 系列 的 电的 冲击 .

“没有人会放下这本书，除非感觉自己服用了某种灵丹妙药或遭受了一连串电击。”

” — [ðə; ði] [taɪmz] . - .
” — The Times . 73 .
” — 这 《时代周刊》 . - .

——《泰晤士报》73。

[ðə; ði] [ˈraɪtɪŋ] [ɒv; əv] [ˈɪŋɡlɪʃ]
THE WRITING OF ENGLISH
这 写作 的 英语

英语写作

[baɪ][ˈdʌbljuː] . [tiː] . [ˈbruːstə(r)] , [ə; eɪ] . [em] . , [prəˈfesə(r)] [ɒv; əv] [ˈɪŋɡlɪʃ] [ɪn] [kəˈlʌmbiə] [ˌjuːnɪˈvɜːsəti] .
By W . T . Brewster , A . M . , Professor of English in Columbia University .
经过 W . T . 布鲁斯特 , 一个 . M . , 教授 的 英语 在 哥伦比亚 大学 .

作者：WT Brewster，文学硕士，哥伦比亚大学英语系教授。

“ [ˈsensəb(ə)l] , [ænd; ənd] [nɒt] [ˈəʊvə(r)] - [ˈrɪdʒɪdli] [kənˈvenʃən(ə)l] . ” — [ˈmæntʃestə(r)]
“ Sensible , and not over - rigidly conventional . ” — Manchester
“ 明智的 , 和 不是 超过 - 严格地 传统的 . ” — 曼彻斯特

“明智，且不拘泥于传统。”——曼彻斯特

[ˈɡɑːdiən] . - .
Guardian . 75 .
监护人 . - .

卫报.75。

[ˈeɪnʃənt] [ɑːt] [ænd; ənd] [ˈrɪtʃuəl]
ANCIENT ART AND RITUAL
古老的 艺术 和 仪式

古代艺术与仪式

[baɪ][dʒeɪn][iː] . ['hærɪs(ə)n] , ['el'el] . [diː] . , [diː] . [lɪt] .
By Jane E . Harrison , LL . D . , D . Litt .
经过 简 E . 哈里森 , 二 . D . , D . 利特 .

作者：简·E·哈里森，法学博士、文学博士

“ ['tʃɑːmɪŋ] [ɪn] [staɪl] [ænd; ənd] ['lɜːnɪd] [ɪn]['mænə(r)] . ” — ['deɪli] [njuːz] . [[fɔːr]] - .
“ Charming in style and learned in manner . ” — Daily News . [4] 76 .
“ 迷人 在 风格 和 学习 在 方式 . ” — 日常的 消息 . [4] - .

“风格迷人，举止文雅。”——《每日新闻》[4]76。

[juː'rɪpədiːz] [ænd; ənd][hɪz; ɪz][eɪdʒ]
EURIPIDES AND HIS AGE
欧里庇得斯 和 他的 年龄

欧里庇得斯及其时代

[baɪ] ['gɪlbət] ['mʌri] , [diː] . [lɪt] . , ['el'el] . [diː] . , [ef] . [biː] . [ə; eɪ] . , ['riːdʒɪəs] [prə'fesə(r)] [ɒv; əv] [griːk] [æt; ət] ['ɒksfəd] .
By Gilbert Murray , D . Litt . , LL . D . , F . B . A . , Regius Professor of Greek at Oxford .
经过 吉尔伯特 默里 , D . 利特 . , 二 . D . , F . B . 一个 . , 雷吉乌斯 教授 的 希腊语 在 牛津 .

作者：吉尔伯特·默里，文学博士、法学博士、英国皇家学会会员，牛津大学希腊语钦定讲席教授。

“ [ə; eɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [piːs] [ɒv; əv] [wɜːk] . . . .
“ A beautiful piece of work . . . .
“ 一个 美丽的 片 的 工作 . . . .

“一件精美的作品……”

[dʒʌst][ɪn][ðə; ði] ['fʊlnɪs] [ɒv; əv] [taɪm] , [ænd; ənd][ɪg'zæktli][ɪn][ðə; ði] [raɪt] [pleɪs] . . . .
Just in the fulness of time , and exactly in the right place . . . .
只是 在 这 充满 的 时间 , 和 确切地 在 这 正确的 地方 . . . .

正逢其时，恰逢其地……

[juː'rɪpədiːz][hæz; həz] [kʌm] ['ɪntuː][hɪz; ɪz] [əʊn] .
Euripides has come into his own .
欧里庇得斯 有 来 进入 他的 自己的 .

欧里庇得斯已经达到了他自己的高度。

” — [ðə; ði]['neɪʃ(ə)n] . - .
” — The Nation . 87 .
” — 这 国家 . - .

——《国家》杂志。87.

['tʃɔːsə(r)] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [taɪmz]
CHAUCER AND HIS TIMES
乔叟 和 他的 时代

乔叟和他的时代

[baɪ] [greɪs] [iː] . ['hædəʊ] . - .
By Grace E . Hadow . 89 .
经过 优雅 E . 哈多 . - .

作者：格蕾丝·E·哈多。89.

['wɪljəm] ['mɒrɪs] : [hɪz; ɪz] [wɜːk] [ænd; ənd] ['ɪnfluəns]
WILLIAM MORRIS : HIS WORK AND INFLUENCE
威廉 莫里斯 : 他的 工作 和 影响

威廉·莫里斯：他的作品和影响

[baɪ][ə; eɪ] . ['klʌtən] [brɒk] . - .
By A . Clutton Brock . 93 .
经过 一个 . 克拉顿 布洛克 . - .

作者：A. Clutton Brock.93。

[ðə; ði] [rɪ'neɪs(ə)ns]
THE RENAISSANCE
这 复兴

文艺复兴

[baɪ] ['iːdɪθ] ['sɪkəl] . - .
By Edith Sichel . 95 .
经过 伊迪丝 西歇尔 . - .

作者：伊迪丝·西切尔。95.

[ɪˌlɪzə'biːθn] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]
ELIZABETHAN LITERATURE
伊丽莎白时代 文学

伊丽莎白时代文学

[baɪ][dʒeɪ] . [em] . ['rɒbətsən] , [em] . [piː] . - .
By J . M . Robertson , M . P . 99 .
经过 J . M . 罗伯逊 , M . P . - .

作者：JM Robertson，MP99。

[æn; ən] ['aʊtlaɪn] [ɒv; əv] ['rʌʃ(ə)n] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]
AN OUTLINE OF RUSSIAN LITERATURE
一个 大纲 的 俄语 文学

俄罗斯文学概要

[baɪ] [ɒn] .
By Hon .
经过 尊敬的 .

由尊敬的

['mɒrɪs] ['beərɪŋ] .
Maurice Baring .
莫里斯 霸凌 .

莫里斯·巴林。

['saɪəns]
Science
科学

科学

['sɛvən] . ['mɒd(ə)n] [dʒi'ɒgrəfi]
7 . MODERN GEOGRAPHY
7 . 现代的 地理

7. 现代地理学

[baɪ]['dɑːktər; draɪv]['mɛəriən] ['nuː'bɪgɪn] .
By Dr Marion Newbigin .
经过 博士 玛丽昂 纽比金 .

作者：马里恩·纽比金博士。

(['ɪləstreɪtɪd] .)
(Illustrated .)
(插图 .)

（插图。）

" [dʒi'ɒgrəfi] , [ə'gen] : [wɒt] [ə; eɪ] [dʌl] , ['tiːdiəs] ['stʌdi] [ðæt] [wɒz; wəz][wəʊnt][tuː; tə][biː; bi] ! . . .
" Geography , again : what a dull , tedious study that was wont to be ! . . .
" 地理 , 再次 : 什么 一个 乏味的 , 乏味 学习 那 曾是 惯于 到 是 ! . . .

“又是地理：多么枯燥乏味的学科啊！……”

[bʌt; bət] [mɪs] ['mɛəriən] ['nuːˈbɪgɪn] [ɪn'vests] [ɪts][draɪ] [bəʊnz] [wɪð] [ðə; ði] [fleʃ] [ænd; ənd] [blʌd] [ɒv; əv]
But Miss Marion Newbigin invests its dry bones with the flesh and blood of
但 错过 玛丽昂 纽比金 投资 它是 干燥 骨头 和 这 肉 和 血 的
[rəʊ'mæntɪk] ['ɪntrəst] .
romantic interest .
浪漫的 兴趣 .

但玛丽昂·纽比金小姐却赋予了它干瘪的骨架以浪漫的血肉。

" — ['deɪli]
" — Daily
" — 日常的

"-日常的

['telɪgrɑːf] . [naɪn] .
Telegraph . 9 .
电报 . 9 .

《电讯报》9.

[ðə; ði] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n] [ɒv; əv] [plɑːnts]
THE EVOLUTION OF PLANTS
这 进化 的 植物

植物的进化

[baɪ]['dɑːktər; draɪv][diː] . [eɪtʃ] . [skɒt] , [em] . [ə; eɪ] . , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . , [leɪt] [ɒn] . ['kiːpə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði]
By Dr D . H . Scott , M . A . , F . R . S . , late Hon . Keeper of the
经过 博士 D . H . 斯科特 , M . 一个 . , F . 拉 . S . , 晚的 尊敬的 . 守门员 的 这
['dʒɒdrəl] [lə'bɒrətri] , [kjuː] .
Jodrell Laboratory , Kew .
乔德雷尔 实验室 , 邱园 .

作者：DH Scott 博士，文学硕士，英国皇家学会会员，前邱园乔德雷尔实验室荣誉馆长。

(['fʊli] ['ɪləstreɪtɪd] .)
(Fully illustrated .)
(完全 插图 .)

（图文并茂。）

" ['dɑːktər; draɪv] [skɑːts] ['kændɪd][ænd; ənd][fə'mɪliə(r)] [staɪl] [meɪks] [ðə; ði] ['dɪfɪkəlt] ['sʌbdʒɪkt][bəuθ]
" Dr Scott's candid and familiar style makes the difficult subject both
" 博士 斯科特的 坦率 和 熟悉的 风格 制作 这 难的 主题 两个都
['fæsɪneɪtɪŋ] [ænd; ənd] ['iːzi] .
fascinating and easy .
迷人 和 简单的 .

"斯科特博士坦诚而亲切的风格，使这个复杂的主题既引人入胜又通俗易懂。"

" — ['gɑːdnəz] - ['krɒnɪk(ə)l] . - .
" — Gardeners ' Chronicle . 17 .
" — 园丁 - 编年史 . - .

——《园丁纪事》17。

[helθ] [ænd; ənd] [dɪ'ziːz]
HEALTH AND DISEASE
健康 和 疾病

健康与疾病

[baɪ]['dʌbljuː] . ['lezli] [mə'kenzi] , [em] . [diː] . , ['ləʊk(ə)l] ['gʌvənmənt] [bɔːd] , ['edɪnbrə] . - .
By W . Leslie Mackenzie , M . D . , Local Government Board , Edinburgh . 18 .
经过 W . 莱斯利 麦肯齐 , M . D . , 当地的 政府 木板 , 爱丁堡 . - .

作者：W. Leslie Mackenzie，医学博士，爱丁堡地方政府委员会。18.

[ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə] [ˌmæθə'mætɪks]
INTRODUCTION TO MATHEMATICS
介绍 到 数学

数学导论

[baɪ][ə; eɪ] . [en] . ['waɪthed] , [ˌɛs'siː] . [diː] . , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . ([wɪð] ['daɪəˌgræm] .)

By A . N . Whitehead , Sc . D . , F . R . S . (With Diagrams .)

经过 一个 . N . 怀特黑德 , Sc . D . , F . 拉 . S . (和 图表 .)

作者：A.N. Whitehead，理学博士，英国皇家学会会员（附图表）

“ ['mɪstə(r)] ['waɪthed] [hæz; həz] [dɪs'tʃɑːdʒd] [wɪð] [kən'spɪkjuəs] [sək'ses] [ðə; ði][tɑːsk][hiː; hi][ɪz][səʊ] [ɪk'sepʃənəli] ['kwɒlɪfaɪd][tuː; tə] [ˌʌndə'teɪk] .

“ Mr Whitehead has discharged with conspicuous success the task he is so exceptionally qualified to undertake .

“ 先生 怀特黑德 有 出院 和 显眼的 成功 这 任务 他 是 所以 非常 合格的 到 承担 .

“怀特黑德先生出色地完成了他完全有能力承担的任务。”

[fɔː(r); fə(r)][hiː; hi][ɪz][wʌn][ɒv; əv]['aʊə(r)] [greɪt] [ɔː'θɒrətiz] [ə'pɒn][ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)nz][ɒv; əv][ðə; ði] ['saɪəns] .

For he is one of our great authorities upon the foundations of the science :

为了 他 是 一 的 我们的 伟大的 当局 之上 这 基础 的 这 科学 .

因为他是我们科学基础领域最权威的学者之一。

” — ['westmɪnstə(r)]

” — Westminster

” — 威斯敏斯特

——威斯敏斯特

[gə'zet] . - .

Gazette . 19 .

公报 . - .

公报.19.

[ðə; ði]['ænɪm(ə)l] [wɜːld]

THE ANIMAL WORLD

这 动物 世界

动物世界

[baɪ] [prə'fesə(r)] [ef] . ['dʌbljuː] . ['gæmb(ə)l] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . [wɪð] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [baɪ][sɜː(r)] ['ɒlɪvə] [lɒdʒ] .

By Professor F . W . Gamble , F . R . S . With Introduction by Sir Oliver Lodge .

经过 教授 F . W . 赌博 , F . 拉 . S . 和 介绍 经过 先生 奥利弗 小屋 .

作者：FW Gamble教授，FRS；导言：Oliver Lodge爵士。

(['meni] [ɪˌlʌs'treʃən] .)

(Many Illustrations .)

(许多 插图 .)

（配有大量插图。）

“ [ə; eɪ] ['fæsɪneɪtɪŋ] [ænd; ənd] [sə'dʒestɪv] ['sɜːveɪ] . ” — ['mɔːnɪŋ]

“ A fascinating and suggestive survey . ” — Morning

“ 一个 迷人 和 暗示性的 民意调查 . ” — 早晨

“一项引人入胜且发人深省的调查。”——《晨报》

[pəʊst] . - .

Post . 20 .

邮政 . - .

帖子 20。

[ˌiːvə'luːʃ(ə)n]

EVOLUTION

进化

进化

[baɪ] [prə'fesə(r)] [dʒeɪ] . ['ɑːθə(r)] ['tɒmsən] [ænd; ənd] [prə'fesə(r)] ['pætrɪk] [gɛdz] .
By Professor J . Arthur Thomson and Professor Patrick Geddes .
经过 教授 J . 亚瑟 汤姆逊 和 教授 帕特里克 格德斯 .

作者：J·亚瑟·汤姆森教授和帕特里克·格迪斯教授。

" [ə; eɪ] ['meni] - ['kʌləd] [ænd; ənd] [rəʊ'mæntɪk] [ˌpænə'rɑːmə] , ['əʊpənɪŋ] [ʌp] , [laɪk] [nəʊ] ['ʌðə(r)] [bʊk]
" A many - coloured and romantic panorama , opening up , like no other book
" 一个 许多 - 有色 和 浪漫的 全景 , 开幕 向上 , 喜欢 不 其他 书
[wiː; wi] [nəʊ] ,
we know ,
我们 知道 ,

"这是一幅色彩斑斓、充满浪漫气息的全景图，它展现出的景象，与我们所知的任何其他书籍都截然不同。"

[ə; eɪ] ['ræʃ(ə)nəl] ['vɪʒn] [ɒv; əv] [wɜːld] - [dɪ'veləpmənt] . " — [ˌbel'fɑːst]
a rational vision of world - development . " — Belfast
一个 合理的 想象 的 世界 - 发展 . " — 贝尔法斯特

对世界发展的理性愿景。"——贝尔法斯特

[njuːz] - ['letə(r)] . - .
News - Letter . 22 .
消息 - 信 . - .

新闻简报.22.

[kraɪm] [ænd; ənd] [ɪn'sænəti]
CRIME AND INSANITY
犯罪 和 疯狂

犯罪与疯狂

[baɪ] ['dɑːktər; draɪv] [siː] . [ə; eɪ] . ['mɜːrsiːeɪ] .
By Dr C . A . Mercier .
经过 博士 C . 一个 . 梅西耶 .

作者：CA Mercier 博士。

" ['fəːniʃ] [mʌtʃ] ['væljuəb(ə)l] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [frɒm; frəm] [wʌn] ['ɔkjupaiŋ] [ðə; ði] [haɪɪst] [pə'zɪʃ(ə)n]
" Furnishes much valuable information from one occupying the highest position
" 家具 很多 有价值的 信息 从 一 占领 这 最高 位置
[ə'mʌŋ] ['medɪkəʊ] - ['liːg(ə)l] [sai'kɔledʒist] . " — [ə'saɪləm]
among medico - legal psychologists . " — Asylum
之中 医生 - 合法的 心理学家 . " — 庇护所

"一位在法医心理学领域地位最高的专家提供了许多宝贵的信息。"——《庇护所》

[njuːz] . - .
News . 28 .
消息 . - .

新闻.28.

['saɪkɪkl] [rɪ'sɜːtʃ]
PSYCHICAL RESEARCH
心理 研究

心理学研究

[baɪ] [sɜː(r)] ['dʌbljuː] . [ef] . ['bærit] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . , [prə'fesə(r)] [ɒv; əv] ['fɪzɪks] , ['rɔɪəl] ['kɒlɪdʒ] [ɒv; əv]
By Sir W . F . Barrett , F . R . S . , Professor of Physics , Royal College of
经过 先生 W . F . 巴雷特 , F . 拉 . S . , 教授 的 物理 , 皇家 大学 的
['saɪəns] , ['dʌblɪn] , - - - .
Science , Dublin , 1873 - 1910 .
科学 , 都柏林 , - - - .

作者：WF Barrett爵士，FRS，都柏林皇家科学学院物理学教授，1873-1910年。

“ [wɒt] [hiː; hi][hæz; həz][tuː; tə] [seɪ] [ɒn] [θɔːt] - ['riːdɪŋ] , ['hɪpnətɪzəm] , [tə'lepəθi] , ['krɪst(ə)l] -
“ What he has to say on thought - reading , hypnotism , telepathy , crystal -
“ 什么 他 有 到 说 在 想法 - 阅读 , 催眠术 , 心灵感应 , 水晶 -

['vɪʒn] , ['spɪrɪtʃuəlɪzəm] , [də'vaɪn] , [ænd; ənd][səʊ][ɒn] ,
vision , spiritualism , divinings , and so on ,
想象 , 招魂 , 占卜 , 和 所以 在 ,

“他对读心术、催眠术、心灵感应、水晶球视觉、唯灵论、占卜等等的看法，

[wɪl] [biː; bi] [riːd] [wɪð] [ə'vɪdəti] . ” — [dʌn'diː] ['kʊriə(r)] . [[faɪv]] - .
will be read with avidity . ” — Dundee Courier . [5] 31 .
将要 是 读 和 热情 . ” — 邓迪 导游 . [5] - .

将会受到读者的热烈追捧。”——《邓迪信使报》[5]31。

[ə'strɒnəmi]
ASTRONOMY
天文学

天文学

[baɪ][ə; eɪ] . [ɑː(r)] . [hɪŋks] , [em] . [ə; eɪ] . , [tʃiːf] [ə'sɪstənt] , ['keɪmbrɪdʒ] [əb'zɜːvətri] .
By A . R . Hinks , M . A . , Chief Assistant , Cambridge Observatory .
经过 一个 . 拉 . 欣克斯 , M . 一个 . , 首席 助手 , 剑桥 天文台 .

作者：AR Hinks，文学硕士，剑桥天文台首席助理。

“ [ə'rɪdʒən(ə)l][ɪn] [θɔːt] , [ɪ'klektɪk] [ɪn] ['sʌbstəns] , [ænd; ənd]['krɪtɪk(ə)l][ɪn] ['triːtmənt] . . . .
“ Original in thought , eclectic in substance , and critical in treatment . . . .
“ 原来的 在 想法 , 兼收并蓄的 在 物质 , 和 批判的 在 治疗 . . . .

“思想新颖，内容包罗万象，处理方式批判性强……

[nəʊ]['betə(r)]['lɪt(ə)l] [bʊk] [ɪz][ə'veɪləb(ə)l] . ” — [skuːl]
No better little book is available . ” — School
不 更好的 小的 书 是 可用的 . ” — 学校

没有比这更好的小册子了。”——学校

[wɜːld] . - .
World . 32 .
世界 . - .

世界.32。

[ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə] ['saɪəns]
INTRODUCTION TO SCIENCE
介绍 到 科学

科学导论

[baɪ][dʒeɪ] . ['ɑːθə(r)] ['tɒmsən] , [em] . [ə; eɪ] . , ['riːdʒɪəs] [prə'fesə(r)] [ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] ,
By J . Arthur Thomson , M . A . , Regius Professor of Natural History ,
经过 J . 亚瑟 汤姆逊 , M . 一个 . , 雷吉乌斯 教授 的 自然的 历史 ,

[ˌæbə'diːn] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] .
Aberdeen University .
阿伯丁 大学 .

作者：J·亚瑟·汤姆森，文学硕士，阿伯丁大学自然历史钦定教授。

“ [prə'fesə(r)] ['tɑːmsənz] [dɪ'laɪtf(ə)l] ['lɪtərəri] [staɪl] [ɪz] [wel] [nəʊn] ;
“ Professor Thomson's delightful literary style is well known ;
“ 教授 汤姆逊的 愉快 文学 风格 是 出色地 已知 ;

“汤姆森教授的文笔优美，闻名遐迩；

[ænd; ənd][hɪə(r)][hiː; hi] ['diskɔːsiz] ['freʃli] [ænd; ənd] ['iːzəli] [ɒn][ðə; ði] ['meθədz] [ɒv; əv] ['saɪəns] [ænd; ənd]
and here he discourses freshly and easily on the methods of science and
和 这里 他 论述 新鲜的 和 容易地 在 这 方法 的 科学 和

[ɪts][rɪ'leɪʃ(ə)nz] [wɪð] [fə'lɒsəfi] ,
its relations with philosophy ,
它是 关系 和 哲学 ,

在这里，他以轻松易懂的方式探讨了科学方法及其与哲学的关系。

[ɑːt] , [rɪ'lɪdʒən] , [ænd; ənd] ['præktɪkl] [laɪf] . ” — [ˌæbə'diːn]
art , religion , and practical life . ” — Aberdeen
艺术 , 宗教 , 和 实际的 生活 . ” — 阿伯丁

艺术、宗教和实际生活。”——阿伯丁

['dʒɜːn(ə)l] . - .
Journal . 36 .
杂志 . - .

期刊.36.

['klaɪmət] [ænd; ənd] ['weðə(r)]
CLIMATE AND WEATHER
气候 和 天气

气候与天气

[baɪ][prɒf] . [eɪtʃ] . [en] . ['dɪksən] , [diː] . [ˌɛs'siː] .
By Prof . H . N . Dickson , D . Sc .
经过 教授 . H . N . 迪克森 , D . Sc .

作者：HN Dickson 教授，理学博士

['ɒksɒn] . , [em] . [ə; eɪ] . , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . [iː] . , ['prezɪdənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['rɔɪəl] [ˌmiːtiərə'lɒdʒɪk(ə)l][sə'saɪəti] .
Oxon . , M . A . , F . R . S . E . , President of the Royal Meteorological Society .
牛津 . , M . 一个 . , F . 拉 . S . E . , 总统 的 这 皇家 气象 社会 .

牛津大学，文学硕士，爱丁堡皇家学会会员，皇家气象学会主席。

([wɪð] ['daɪəˌgræm] .)
(With Diagrams .)
(和 图表 .)

（附图）

“ [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] [hæz; həz] [sək'siːdɪd] [ɪn] [prɪ'zentɪŋ] [ɪn][ə; eɪ] ['veri] ['luːsɪd][ænd; ənd] [ə'griːəb(ə)l] ['mænə(r)]
“ The author has succeeded in presenting in a very lucid and agreeable manner
“ 这 作者 有 成功了 在 呈现 在 一个 非常 清醒的 和 同意 方式
[ðə; ði] ['kɔːzɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['muːvmənts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['ætməsfɪə(r)] [ænd; ənd][ɒv; əv][ðə; ði][mɔː(r)]
the causes of the movements of the atmosphere and of the more
这 原因 的 这 移动 的 这 气氛 和 的 这 更多的
['steɪb(ə)l][wɪndz; waɪndz] . ” — ['mæntʃestə(r)]
stable winds . ” — Manchester
稳定的 风 . ” — 曼彻斯特

“作者以非常清晰易懂的方式成功地阐述了大气运动和较为稳定风的成因。”——曼彻斯特

['gɑːdiən] . - .
Guardian . 41 .
监护人 . - .

卫报.41。

[ˌænθrə'pɒlədʒi]
ANTHROPOLOGY
人类学

人类学

[baɪ][ɑː(r)] . [ɑː(r)] . ['mɑːrɛt] , [em] . [ə; eɪ] . , ['riːdə(r)] [ɪn]['səʊʃ(ə)l] [ˌænθrə'pɒlədʒi] [ɪn] ['ɒksfəd] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] .
By R . R . Marett , M . A . , Reader in Social Anthropology in Oxford University .
经过 拉 . 拉 . 马雷特 , M . 一个 . , 读者 在 社会的 人类学 在 牛津 大学 .

作者：RR Marett，硕士，牛津大学社会人类学讲师。

“ [æn; ən] ['æbsəluːtli] ['pɜːfɪkt] ['hændbʊk] , [səʊ][klɪə(r)] [ðæt] [ə; eɪ][tʃaɪld][kʊd; kəd] [ˌʌndə'stænd] [ˌaɪ 'tiː] ,
“ An absolutely perfect handbook , so clear that a child could understand it ,
“ 一个 绝对地 完美的 手册 , 所以 清除 那 一个 孩子 可以 理解 它 ,

“这是一本非常完美的指导手册，讲解清晰易懂，连孩子都能看懂。”

[səʊ] ['fæsɪneɪtɪŋ] [ænd; ənd]['hjuːmən] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [biːts] ['fɪkʃ(ə)n] - [tuː; tə][ə; eɪ] ['fræzl] . -
so fascinating and human that it beats fiction ' to a frazzle . '
所以 迷人 和 人类 那 它 节拍 小说 - 到 一个 磨破 . -

如此引人入胜，如此有人情味，以至于比小说“精彩绝伦”。

” — ['mɔːnɪŋ] ['liːdə(r)] . - .
” — Morning Leader . 44 .
” — 早晨 领导者 . - .

——《晨报》44。

[ðə; ði] ['prɪnsəp(ə)lz] [ɒv; əv] [ˌfɪzi'ɒlədʒi]
THE PRINCIPLES OF PHYSIOLOGY
这 原则 的 生理

生理学原理

[baɪ][prɒf] . [dʒeɪ] . [dʒiː] . [mək'kɛndrɪk] ,
By Prof . J . G . McKendrick ,
经过 教授 . J . G . 麦肯德里克 ,

作者：JG McKendrick 教授

[em] . [diː] . “ [ə'pɒn] ['evri] [peɪdʒ][ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [stæmpt] [ðə; ði] [ɪm'pres] [ɒv; əv][ə; eɪ] [kri'eɪtɪv]
M . D . “ Upon every page of it is stamped the impress of a creative
M . D . “ 之上 每一个 页 的 它 是 盖章 这 令人印象深刻 的 一个 有创造力的
[ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] .
imagination .
想像力 .

MD：“这本书的每一页都印证了创造性的想象力。”

” — ['glɑːzgəʊ]
” — Glasgow
” — 格拉斯哥

——格拉斯哥

['herəld] . - .
Herald . 46 .
先驱报 . - .

先驱报.46。

['mætə(r)] [ænd; ənd] ['enədʒi]
MATTER AND ENERGY
事情 和 活力

物质与能量

[baɪ][ef] . ['sɒdi] , [em] . [ə; eɪ] . ,
By F . Soddy , M . A . ,
经过 F . 索迪 , M . 一个 . ,

作者：F. Soddy，文学硕士

[ef] . [ɑː(r)] . [es] . “ [prɒf] . ['sɒdi] [hæz; həz] [sək'sesfəli] [ə'kʌmplɪʃt] [ðə; ði] ['veri] ['dɪfɪkəlt] [tɑːsk][ɒv; əv]
F . R . S . “ Prof . Soddy has successfully accomplished the very difficult task of
F . 拉 . S . “ 教授 . 索迪 有 成功地 完成 这 非常 难的 任务 的
['meɪkɪŋ] ['fɪzɪks] [ɒv; əv][əb'zɔːbɪŋ; əb'sɔːbɪŋ] ['ɪntrəst] [ɒn]['pɒpjələ(r)][laɪnz] . ” — ['neɪtʃə(r)] . - .
making physics of absorbing interest on popular lines . ” — Nature . 49 .
制作 物理 的 吸收 兴趣 在 受欢迎的 线条 . ” — 自然 . - .

FRS “索迪教授成功地完成了一项非常艰巨的任务，那就是以通俗易懂的方式使物理学变得引人入胜。”——《自然》杂志。49.

[saɪ'kɒlədʒi] , [ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv] [bɪ'heɪvjə(r)]
PSYCHOLOGY , THE STUDY OF BEHAVIOUR
心理学 , 这 学习 的 行为

心理学，行为研究

[baɪ][prɒf] . ['dʌbljuː] . [mək'duːgəl] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . , [em] . [biː] . “ [ə; eɪ] ['hæpi] [ɪg'zɑːmp(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði]
By Prof . W . McDougall , F . R . S . , M . B . “ A happy example of the
经过 教授 . W . 麦克杜格尔 , F . 拉 . S . , M . B . “ 一个 快乐的 例子 的 这
[nɒn] - ['teknɪk(ə)l] ['hændlɪŋ] [ɒv; əv][æn; ən] [ʌn'wiːldi] ['saɪəns] ,
non - technical handling of an unwieldy science ,
非 - 技术的 处理 的 一个 笨重 科学 ,

W. McDougall教授，FRS，MB写道：“这是一个用非技术性的方式处理复杂科学的令人欣喜的例子，

[sə'dʒestɪŋ] ['rɑːðə(r)][ðæn; ðən]['dɔːgməˌtaɪzɪŋ] .
suggesting rather than dogmatising .
建议 相当 比 教条主义 .

提出建议而非固执己见。

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd] [wet] ['æpitait] [fɔː(r); fə(r)] [diːpə(r)] ['stʌdi] . ” — ['krɪstʃən]
It should whet appetites for deeper study . ” — Christian
它 应该 磨刀 食欲 为了 更深 学习 . ” — 基督教

这应该会激发人们进行更深入研究的兴趣。——克里斯蒂安

[wɜːld] . - .
World . 53 .
世界 . - .

世界.53。

[ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɜːθ]
THE MAKING OF THE EARTH
这 制作 的 这 地球

地球的形成

[baɪ][prɒf] . [dʒeɪ] . ['dʌbljuː] . ['gregəri] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . ([wɪð] - [mæps][ænd; ənd] ['fɪgəz] .)
By Prof . J . W . Gregory , F . R . S . (With 38 Maps and Figures .)
经过 教授 . J . W . 格雷戈里 , F . 拉 . S . (和 - 地图 和 数据 .)

作者：JW Gregory教授，FRS（附38幅地图和图表。）

“ [ə; eɪ] ['fæsɪneɪtɪŋ] ['lɪt(ə)l] ['vɒljuːm] . . . .
“ A fascinating little volume . . . .
“ 一个 迷人 小的 体积 . . . .

“一本引人入胜的小册子……”

[ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['meni] [gʊd] [θɪŋz] [kən'teɪnd] [ɪn][ðə; ði]['sɪəriːz] [ðɪs] [teɪks] [ə; eɪ] [haɪ] [pleɪs] .
Among the many good things contained in the series this takes a high place .
之中 这 许多 好的 事物 包含 在 这 系列 这 需要 一个 高的 地方 .

该系列有很多优点，而这一点也名列前茅。

” — [ðə; ði] [ˌæθɪ'niːəm] . - .
” — The Athenæum . 57 .
” — 这 雅典娜神庙 . - .

“——《雅典娜神庙》57。

[ðə; ði]['hjuːmən] ['bɒdi]
THE HUMAN BODY
这 人类 身体

人体

[baɪ][ə; eɪ] . [kiːθ] , [em] . [diː] . , ['el'el] . [diː] . , [kən'sɜːvətə(r)] [ɒv; əv][mjuˈziːəm][ænd; ənd] [hʌn'tɪriən]
By A . Keith , M . D . , LL . D . , Conservator of Museum and Hunterian
经过 一个 . 基思 , M . D . , 二 . D . , 监护人 的 博物馆 和 亨特里安
[prə'fesə(r)] , ['rɔɪəl] ['kɒlɪdʒ] [ɒv; əv] ['sɜːdʒənz] .
Professor , Royal College of Surgeons .
教授 , 皇家 大学 的 外科医生 .

作者：A. Keith，医学博士、法学博士，皇家外科医学院博物馆文物保护员兼亨特博物馆教授。

(['ɪləstreɪtɪd] .)
(Illustrated .)
(插图 .)

（插图。）

“ [ˌaɪ 'tiː] ['lɪtərəli] [meɪks] [ðə; ði] - [draɪ] [baʊnz] - [tuː; tə][lɪv; laɪv] .
“ It literally makes the ' dry bones ' to live .
“ 它 字面上地 制作 这 - 干燥 骨头 - 到 居住 .

“它真的能让‘枯骨’复活。”

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] ['sɜːt(ə)nli] [teɪk] [ə; eɪ] [haɪ] [pleɪs] [ə'mʌŋ] [ðə; ði] ['klæsɪks] [ɒv; əv]['pɒpjələ(r)] ['saɪəns] . ” —
It will certainly take a high place among the classics of popular science . ” —
它 将要 当然 拿 一个 高的 地方 之中 这 经典 的 受欢迎的 科学 . ” —
['mæntʃestə(r)]
Manchester
曼彻斯特

它必将在科普经典著作中占据重要地位。——曼彻斯特

['gɑːdiən] . - .
Guardian . 58 .
监护人 . - .

卫报.58。

[ɪˌlek'trɪsəti]
ELECTRICITY
电

电

[baɪ]['gɪzbɜːrt] [kæp] , [diː] . [ˌiː en 'dʒiː] . , [prə'fesə(r)] [ɒv; əv][ɪ'lektrɪk(ə)l] [ˌendʒɪ'nɪərɪŋ] [ɪn][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti]
By Gisbert Kapp , D . Eng . , Professor of Electrical Engineering in the University
经过 吉斯伯特 卡普 , D . 英文 . , 教授 的 电气 工程 在 这 大学
[ɒv; əv] ['bɜːmɪŋəm] .
of Birmingham .
的 伯明翰 .

作者：吉斯伯特·卡普，工程博士，伯明翰大学电气工程教授。

(['ɪləstreɪtɪd] .)
(Illustrated .)
(插图 .)

（插图。）

“ [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] [ə'priːʃieɪtɪd] ['greɪtli] [baɪ] ['lɜːnəz] [ænd; ənd][baɪ][ðə; ði] [greɪt] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv]
“ It will be appreciated greatly by learners and by the great number of
“ 它 将要 是 感谢 非常 经过 学习者 和 经过 这 伟大的 数字 的
['æməˌtʃʊr] [huː] [ɑː(r); ə(r)] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] [wɒt] [ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][məʊst] ['fæsɪneɪtɪŋ] [ɒv; əv][ˌsaɪən'tɪfɪk]
amateurs who are interested in what is one of the most fascinating of scientific
业余爱好者 WHO 是 感兴趣的 在 什么 是 一 的 这 最多 迷人 的 科学
['stʌdiz] . ” — ['glɑːzgəʊ]
studies . ” — Glasgow
研究 . ” — 格拉斯哥

“对于学习者和众多对这门最引人入胜的科学研究领域之一感兴趣的业余爱好者来说，这本书将极具价值。”——格拉斯哥

['herəld] . - .
Herald . 62 .
先驱报 . - .

先驱报.62。

[ðə; ði] ['ɒrɪdʒɪn] [ænd; ənd] ['neɪtʃə(r)] [ɒv; əv] [laɪf]
THE ORIGIN AND NATURE OF LIFE
这 起源 和 自然 的 生活

生命的起源与本质

[baɪ]['dɑːktər; draɪv]['bendʒəmɪn] [mɔːr] , [prə'fesə(r)] [ɒv; əv]['baɪəʊ] - ['kemɪstri] , [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] ['kɒlɪdʒ] ,
By Dr Benjamin Moore , Professor of Bio - Chemistry , University College ,
经过 博士 本杰明 摩尔 , 教授 的 生物 - 化学 , 大学 大学 ,
['lɪvəpuːl] .
Liverpool .
利物浦 .

作者：本杰明·摩尔博士，利物浦大学学院生物化学教授。

" ['stɪmjuleɪtɪŋ] , ['lɜːnɪd] , ['luːsɪd] . " — ['lɪvəpuːl]
" Stimulating , learned , lucid . " — Liverpool
" 刺激性的 , 学习 , 清醒的 . " — 利物浦

"引人入胜、博学精深、条理清晰。"——利物浦

['kʊriə(r)] . - .
Courier . 67 .
导游 . - .

快递员.67。

['kemɪstri]
CHEMISTRY
化学

化学

[baɪ] ['ræfeɪəl] ['mɛlˌdoʊlə] , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . , [prə'fesə(r)] [ɒv; əv] ['kemɪstri] [ɪn] ['fɪnzbəri] ['teknɪk(ə)l]
By Raphael Meldola , F . R . S . , Professor of Chemistry in Finsbury Technical
经过 拉斐尔 梅尔多拉 , F . 拉 . S . , 教授 的 化学 在 芬斯伯里 技术的
['kɒlɪdʒ] , ['lʌndən] .
College , London .
大学 , 伦敦 .

作者：拉斐尔·梅尔多拉，英国皇家学会会员，伦敦芬斯伯里技术学院化学教授。

['prez(ə)nts] ['klɪəli] , [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] ['diːteɪl] [di'mɑːnd, -'mænd] [baɪ] [ðə; ði] ['ekspɜːt] , [ðə; ði] [wei] [ɪn] [wɪtʃ]
Presents clearly , without the detail demanded by the expert , the way in which
礼物 清楚地 , 没有 这 细节 要求 经过 这 专家 , 这 方式 在 哪个
['kemɪk(ə)l] ['saɪəns] [hæz; həz] [dɪ'veləpt] ,
chemical science has developed ,
化学 科学 有 发达 ,

本书以清晰易懂的方式，摒弃了专家要求的细节，阐述了化学科学的发展历程。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [steɪdʒ] [ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [riːtʃt] . - .
and the stage it has reached . 72 .
和 这 阶段 它 有 达到 . - .

以及它所达到的阶段。72.

[plɑːnt] [laɪf]
PLANT LIFE
植物 生活

植物

[baɪ] [prɒf] . [dʒeɪ] . [biː] . ['fɑːmə(r)] , [diː] . [ˌɛs'siː] . , [ef] . [ɑː(r)] . [es] . (['ɪləstreɪtɪd] .)
By Prof . J . B . Farmer , D . Sc . , F . R . S . (Illustrated .)
经过 教授 . J . B . 农民 , D . Sc . , F . 拉 . S . (插图 .)

作者：JB Farmer教授，理学博士，英国皇家学会会员（附图）

" [prə'fesə(r)] ['fɑːmə(r)] [hæz; həz] [kən'traɪvd] [tuː; tə] [kən'veɪ] [ɔːl] [ðə; ði] [məʊst] ['vaɪt(ə)l] [fækts] [ɒv; əv] [plɑːnt]
" Professor Farmer has contrived to convey all the most vital facts of plant
" 教授 农民 有 人为的 到 传达 全部 这 最多 必不可少的 事实 的 植物
[ˌfɪzi'ɒlədʒi] ,
physiology ,
生理 ,

"法默教授设法传达了植物生理学所有最重要的事实，

[ænd; ənd]['ɔːlsəʊ][tuː; tə]['prez(ə)nt][ə; eɪ] [gʊd] ['meni] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃiːf] ['prɔːbləmz] [wɪtʃ] [kən'frʌnt]
and also to present a good many of the chief problems which confront
和 还 到 展示 一个 好的 许多 的 这 首席 问题 哪个 面对

[ɪn'vestəˌgetər] [tuː; tə] - [deɪ] [ɪn][ðə; ði] [relmz] [ɒv; əv] [mɔː'fɒlədʒi] [ænd; ənd][ɒv; əv] [hə'redəti] . ” —
investigators to - day in the realms of morphology and of heredity . ” —
调查人员 到 - 天 在 这 领域 的 形态学 和 的 遗传 . ” —

['mɔːnɪŋ]
Morning
早晨

此外，本书还提出了当今形态学和遗传学领域研究人员面临的许多主要问题。——《晨报》

[pəʊst] . [[sɪks]] - .
Post . [6] 78 .
邮政 . [6] - .

帖子.[6]78。

[ðə; ði] ['əʊʃ(ə)n]
THE OCEAN
这 海洋

海洋

[ə; eɪ]['dʒen(ə)rəl] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['saɪəns] [ɒv; əv][ðə; ði] [siː] .
A General Account of the Science of the Sea .
一个 一般的 帐户 的 这 科学 的 这 海 .

海洋科学概论。

[baɪ][sɜː(r)][dʒɒn] ['mʌri] , [keɪ] . [siː] . [biː] . [ef] . [ɑː(r)] . [es] . (['kʌlə(r)] [pleɪts] [ænd; ənd]['ʌðə(r)]
By Sir John Murray , K . C . B . F . R . S . (Colour plates and other
经过 先生 约翰 默里 , K . C . B . F . 拉 . S . (颜色 盘子 和 其他

[ɪˌlʌs'treʃən] .) - .
illustrations .) 79 .
插图 .) - .

约翰·默里爵士，KCBFRS（彩色插图及其他插图）79。

[nɜːvz]
NERVES
神经

神经

[baɪ][prɒf] . [diː] . ['freɪzə(r)] ['hærɪs] , [em] . [diː] . , [diː] . [ˌɛs'siː] .
By Prof . D . Fraser Harris , M . D . , D . Sc .
经过 教授 . D . 弗雷泽 哈里斯 , M . D . , D . Sc .

作者：D. Fraser Harris 教授，医学博士，理学博士

(['ɪləstreɪtɪd] .)
(Illustrated .)
(插图 .)

（插图。）

[ə; eɪ] [dɪ'skrɪpʃn] , [ɪn] [nɒn] - ['teknɪk(ə)l] ['læŋgwɪdʒ] , [ɒv; əv][ðə; ði] ['nɜːvəs] ['sɪstəm] ,
A description , in non - technical language , of the nervous system ,
一个 描述 , 在 非 - 技术的 语言 , 的 这 紧张的 系统 ,

用通俗易懂的语言描述神经系统

[ɪts] ['ɪntrɪkət] ['mekənɪzəm] [ænd; ənd][ðə; ði] [streɪndʒ] [fə'nɒmɪnə] [ɒv; əv] ['enədʒi] [ænd; ənd] [fə'tiːg] ,
its intricate mechanism and the strange phenomena of energy and fatigue ,
它是 错综复杂 机制 和 这 奇怪的 现象 的 活力 和 疲劳 ,

[wɪð] [sʌm; səm] ['præktɪkl] [rɪ'flekʃ(ə)nz] . - .
with some practical reflections . 86 .
和 一些 实际的 反思 . - .

它的复杂机制以及能量和疲劳的奇异现象，并有一些实际的思考。86.

[seks]
SEX
性别

性别

[baɪ][prɒf] . ['pætrɪk] [gɛdz] [ænd; ənd][prɒf] . [dʒeɪ] . ['ɑːθə(r)] ['tɒmsən] , ['el'el] . [diː] . ([iləs] .) - .
By Prof . Patrick Geddes and Prof . J . Arthur Thomson , LL . D . (Illus .) 88 .
经过 教授 . 帕特里克 格德斯 和 教授 . J . 亚瑟 汤姆逊 , 二 . D . (插图 .) - .

帕特里克·格迪斯教授和J·亚瑟·汤姆森法学博士（插图）88。

[ðə; ði] [grəʊθ] [ɒv; əv] ['jʊərəp]
THE GROWTH OF EUROPE
这 生长 的 欧洲

欧洲的增长

[baɪ][prɒf] . ['grɛnˌvɪl] [kəʊl] , ([iləs] .)
By Prof . Grenville Cole , (Illus .)
经过 教授 . 格伦维尔 油菜 , (插图 .)

格伦维尔·科尔教授著（插图）

[fə'lɒsəfi] [ænd; ənd] Religion15 .
Philosophy and Religion15 .
哲学 和 Religion15 .

哲学与宗教15.

[məʊ'hæmɪdəˌnɪzəm]
MOHAMMEDANISM
伊斯兰教

穆罕默德主义

[baɪ][prɒf] . [diː] . [es] . [ˌmɑːrgə'laɪʊθ] , [em] . [ə; eɪ] . , [diː] . [lɪt] .
By Prof . D . S . Margoliouth , M . A . , D . Litt .
经过 教授 . D . S . 玛格丽特 , M . 一个 . , D . 利特 .

作者：DS Margoliouth 教授，文学硕士，文学博士

“ [ðɪs] ['dʒenərəs] [-] [wɜːθ] [ɒv; əv] ['wɪzdəm] . . . .
“ This generous shilling's worth of wisdom . . . .
“ 这 慷慨的 先令 值得 的 智慧 . . . .

“这枚价值一先令的慷慨智慧……

[ə; eɪ] ['delɪkət] , ['hjuːmərəs] , [ænd; ənd][məʊst][rɪ'spɒnsəb(ə)l] ['træktеɪt] [baɪ][ən; ən] [ɪ'ljuːmɪneɪtɪv]
A delicate , humorous , and most responsible tractate by an illuminative
一个 精美的 , 幽默 , 和 最多 负责任的 短文 经过 一个 有启发性的
[prə'fesə(r)] . ” — ['deɪli]
professor . ” — Daily
教授 . ” — 日常的

“一位博学教授所著的精辟、幽默且极具责任感的论述。”——《每日新闻》

[meɪl] . - .
Mail . 40 .
邮件 . - .

邮件.40。

[ðə; ði] ['prɔːbləmz] [ɒv; əv] [fə'lɒsəfi]
THE PROBLEMS OF PHILOSOPHY
这 问题 的 哲学

哲学问题

[baɪ][ðə; ði] [ɒn] . ['bɜːrtrənd] ['rʌsəl] ,
By the Hon . Bertrand Russell ,
经过 这 尊敬的 . 伯特兰 罗素 ,

由尊敬的伯特兰·罗素阁下撰写

[ef] . [ɑː(r)] . [es] . “ [ə; eɪ] [bʊk] [ðæt] [ðə; ði] - [mæn] [ɪn] [ðə; ði] [striːt] - [wɪl] ['rekəgnaɪz] [æt; ət] [wʌns] [tuː; tə]
F . R . S . “ A book that the ' man in the street ' will recognise at once to
F . 拉 . S . “ 一个 书 那 这 - 男人 在 这 街道 - 将要 认出 在 一次 到

[biː; bi] [ə; eɪ] [buːn] . . . . [kən'sɪstəntli] ['luːsɪd] [ænd; ənd] [nɒn] - ['teknɪk(ə)l] [θruː'aʊt] . ” — ['krɪstʃən]
be a boon . . . . Consistently lucid and non - technical throughout . ” — Christian
是 一个 恩惠 . . . . 始终 清醒的 和 非 - 技术的 自始至终 . ” — 基督教

[wɜːld] . - .
World . 47 .
世界 . - .

FRS “一本普通人一眼就能看出是福音的书……始终清晰易懂，通俗易懂。”——《基督教世界》47。

['bʊdɪzəm]
BUDDHISM
佛教

佛教

[baɪ] ['mɪsɪz] [ɹiːs] ['deɪvɪdz] ,
By Mrs Rhys Davids ,
经过 太太 里斯 戴维斯 ,

作者：里斯·戴维斯夫人

[em] . [ə; eɪ] . “ [ðə; ði] ['ɔːθə(r)] ['prez(ə)nts] ['veri] [ə'træktɪvli] [æz; əz] [wel] [æz; əz] ['veri] ['lɜːrnɪdli] [ðə; ði]
M . A . “ The author presents very attractively as well as very learnedly the
M . 一个 . “ 这 作者 礼物 非常 吸引人 作为 出色地 作为 非常 博学地 这

[fə'lɒsəfi] [ɒv; əv] ['bʊdɪzəm] . ” — ['deɪli]
philosophy of Buddhism . ” — Daily
哲学 的 佛教 . ” — 日常的

MA “作者以极具吸引力且博学的方式阐述了佛教哲学。”——《每日邮报》

[njuːz] . - .
News . 50 .
消息 . - .

新闻50。

[ˌnɒnkən'fɔːməti] : [ɪts] ['ɒrɪdʒɪn] [ænd; ənd] ['prəʊgres]
NONCONFORMITY : Its ORIGIN and PROGRESS
不合格 : 它是 起源 和 进步

不墨守成规：其起源与发展

[baɪ] ['prɪnsəp(ə)l] ['dʌbljuː] . [biː] . ['sɛlbi] , [em] . [ə; eɪ] .
By Principal W . B . Selbie , M . A .
经过 主要的 W . B . 塞尔比 , M . 一个 .

作者：WB Selbie校长，硕士

“ [ðə; ði] [hɪ'stɒrɪk(ə)l] [pɑːt] [ɪz] ['brɪliənt] [ɪn] [ɪts] ['ɪnsaɪt] , ['klærəti] , [ænd; ənd] [prə'pɔːʃ(ə)n] . ” — ['krɪstʃən]
“ The historical part is brilliant in its insight , clarity , and proportion . ” — Christian
“ 这 历史 部分 是 杰出的 在 它是 洞察力 , 明晰 , 和 部分 . ” — 基督教

“历史部分见解深刻、条理清晰、比例匀称，堪称精彩绝伦。”——克里斯蒂安

[wɜːld] . - .
World . 54 .
世界 . - .

世界.54。

['eθɪks]
ETHICS
伦理

伦理

[baɪ] [dʒiː] . [iː] . [mɔːr] , [em] . [ə; eɪ] . . , ['lektʃərə(r)] [ɪn] ['mɒrəl] ['saɪəns] [ɪn] ['keɪmbrɪdʒ] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] .
By G . E . Moore , M . A . . , Lecturer in Moral Science in Cambridge University .
经过 G . E . 摩尔 , M . 一个 . . , 讲师 在 道德 科学 在 剑桥 大学 .

作者：GE Moore，文学硕士，剑桥大学道德科学讲师。

“ [ə; eɪ] ['veri] ['luːsɪd] [ðəʊ] ['kləʊsli] ['riːzənd] ['aʊtlaɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['lɒdʒɪk] [ɒv; əv] [gʊd] [kən'dʌkt] . ” — ['krɪstʃən]
“ A very lucid though closely reasoned outline of the logic of good conduct . ” — Christian
“ 一个 非常 清醒的 尽管 密切 有理智的 大纲 的 这 逻辑 的 好的 执行 . ” — 基督教

“对良好行为逻辑的阐述非常清晰透彻，论证严密。”——克里斯蒂安

[wɜːld] . - .
World . 56 .
世界 . - .

世界.56。

[ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [njuː] ['testəmənt]
THE MAKING OF THE NEW TESTAMENT
这 制作 的 这 新的 遗嘱

新约的制定

[baɪ] [prɒf] . [biː] . ['dʌbljuː] . ['beɪkən] , ['el'el] . [diː] . , [diː] . [diː] .
By Prof . B . W . Bacon , LL . D . , D . D .
经过 教授 . B . W . 熏肉 , 二 . D . , D . D .

作者：BW Bacon 教授，法学博士，医学博士

“ [prə'fesə(r)] ['beɪkən] [hæz; həz] ['bəʊldli] , [ænd; ənd] ['waɪzli] , ['teɪkən] [hɪz; ɪz] [əʊn] [laɪn] , [ænd; ənd] [hæz; həz] [prə'djuːst] ,
“ Professor Bacon has boldly , and wisely , taken his own line , and has produced ,
“ 教授 熏肉 有 大胆地 , 和 明智地 , 已采取 他的 自己的 线 , 和 有 生产 ,

“培根教授大胆而明智地选择了自己的道路，并创作出了……”

[æz; əz] [ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] , [æn; ən] [ɪk'strɔːdnrəli] ['vɪvɪd] , ['stɪmjuleɪtɪŋ] , [ænd; ənd] ['luːsɪd] [bʊk] . ” — ['mæntʃestə(r)]
as a result , an extraordinarily vivid , stimulating , and lucid book . ” — Manchester
作为 一个 结果 , 一个 非常 生动 , 刺激性的 , 和 清醒的 书 . ” — 曼彻斯特

因此，这是一本极其生动、引人入胜且清晰易懂的书。——曼彻斯特

['gɑːdiən] . - .
Guardian . 60 .
监护人 . - .

卫报.60。

['mɪʃənz] : [ðeə(r)] [raɪz] [ænd; ənd] [dɪ'veləpmənt]
MISSIONS : THEIR RISE and DEVELOPMENT
任务 : 他们的 上升 和 发展

传教士：它们的兴起与发展

[baɪ] ['mɪsɪz] ['kreɪtən] .
By Mrs Creighton .
经过 太太 克雷顿 .

克雷顿夫人著。

“ ['veri] ['ɪntrəstɪŋli; 'ɪntrestɪŋli] [dʌn] . . . .
“ Very interestingly done . . . .
“ 非常 有趣的是 完毕 . . . .

“做得非常有趣……”

[ɪts] [staɪl] [ɪz] ['sɪmp(ə)l] , [də'rekt] , [ʌn'hæknid] ,
Its style is simple , direct , unhackneyed ,
它是 风格 是 简单的 , 直接的 , 不落俗套的 ,

它的风格简洁、直接、不落俗套。

[ænd; ənd][ʃʊd; ʃəd][faɪnd] [əˌpriːʃiˈeɪʃn] [weə(r)] [ə; eɪ][mɔː(r)] [ˈfɜːvəntli] [ˈpaɪəs] [staɪl] [ɒv; əv] [ˈraɪtɪŋ] [rɪˈpel]
and should find appreciation where a more fervently pious style of writing repels
和 应该 寻找 欣赏 在哪里 一个 更多的 热切地 虔诚的 风格 的 写作 排斥
. ” — [ˈmeθədɪst]
. ” — Methodist
. ” — 卫理公会

并且，在那些对更狂热虔诚的写作风格感到反感的地方，这种风格应该会受到赞赏。”——卫理公会教徒

[rɪˈkɔːdə(r)] . - .
Recorder . 68 .
录音机 . - .

记录器.68。

[kəmˈpærətɪv] [rɪˈlɪdʒən]
COMPARATIVE RELIGION
比较 宗教

比较宗教学

[baɪ][prɒf] . [dʒeɪ] . [ɛstlɪn] [ˈkɑːpəntə(r)] , [diː] . [lɪt] . , [ˈprɪnsəp(ə)l][ɒv; əv][ˈmæntʃestə(r)] [ˈkɒlɪdʒ] , [ˈɒksfəd] .
By Prof . J . Estlin Carpenter , D . Litt . , Principal of Manchester College , Oxford .
经过 教授 . J . 埃斯特林 木匠 , D . 利特 . , 主要的 的 曼彻斯特 大学 , 牛津 .

作者：J. Estlin Carpenter 教授，D.Litt.，牛津大学曼彻斯特学院校长。

“ [pʊts][ˈɪntuː][ðə; ði] [ˈriːdərz] [hænd][ə; eɪ] [welθ] [ɒv; əv] [ˈlɜːnɪŋ] [ænd; ənd] [ˌɪndɪˈpendənt] [θɔːt] . ”
“ Puts into the reader's hand a wealth of learning and independent thought . ”
“ 放置 进入 这 读者的 手 一个 财富 的 学习 和 独立的 想法 . ”
— [ˈkrɪstʃən]
— Christian
— 基督教

“为读者提供丰富的知识和独立思考的能力。”——克里斯蒂安

[wɜːld] . - .
World . 74 .
世界 . - .

世界.74。

[ə; eɪ][ˈhɪstri; ˈhɪstəri][ɒv; əv] [ˈfriːdəm] [ɒv; əv] [θɔːt]
A HISTORY OF FREEDOM OF THOUGHT
一个 历史 的 自由 的 想法

思想自由史

[baɪ][dʒeɪ] . [biː] . [ˈberi] , [lɪt] . [diː] . , [ˈelˈel] . [diː] . , [ˈriːdʒɪəs] [prəˈfesə(r)] [ɒv; əv][ˈmɒd(ə)n][ˈhɪstri; ˈhɪstəri]
By J . B . Bury , Litt . D . , LL . D . , Regius Professor of Modern History
经过 J . B . 埋葬 , 利特 . D . , 二 . D . , 雷吉乌斯 教授 的 现代的 历史
[æt; ət] [ˈkeɪmbrɪdʒ] .
at Cambridge .
在 剑桥 .

作者：JB Bury，文学博士、法学博士，剑桥大学钦定现代史教授。

“ [ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] [ˈmɑːstəpiːs] , [wɪtʃ] [ˈevri] [ˈθɪŋkɪŋ] [mæn] [wɪl] [ɪnˈdʒɔɪ] .
“ A little masterpiece , which every thinking man will enjoy .
“ 一个 小的 杰作 , 哪个 每一个 思维 男人 将要 享受 .

“一部小小的杰作，每个有思想的人都会喜欢。”

” — [ðə; ði] [əbˈzɜːvə(r)] . - .
” — The Observer . 84 .
” — 这 观察员 . - .

——《观察家报》84。

[ˈlɪtrətʃə(r); ˈlɪtərətʃə][ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] [ˈtestəmənt]
LITERATURE OF THE OLD TESTAMENT
文学 的 这 老的 遗嘱

旧约文学

[baɪ][prɒf] . [dʒɔːdʒ] [mɔːr] , [diː] . [diː] . , ['el'el] . [diː] . , [ɒv; əv] ['hɑːvəd] .
By Prof . George Moore , D . D . , LL . D . , of Harvard .
经过 教授 . 乔治 摩尔 , D . D . , 二 . D . , 的 哈佛大学 .

作者：哈佛大学乔治·摩尔教授，法学博士、神学博士。

[ə; eɪ] ['diːteɪld] [ɪgˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [bʊks] [ɒv; əv][ðə; ði][əʊld] ['testəmənt] [ɪn][ðə; ði] [lait] [ɒv; əv]
A detailed examination of the books of the Old Testament in the light of
一个 详细的 考试 的 这 图书 的 这 老的 遗嘱 在 这 光 的
[ðə; ði][məʊst]['riːs(ə)nt] [rɪ'sɜːtʃ] . [['sɛvən]] - .
the most recent research . [7] 90 .
这 最多 最近的 研究 . [7] - .

根据最新研究成果，对旧约圣经各卷书进行详细考察。[7]90.

[ðə; ði] [tʃɜːtʃ] [ɒv; əv] ['ɪŋglənd]
THE CHURCH OF ENGLAND
这 教会 的 英格兰

英国国教

[baɪ]['kænən][iː] . ['dʌbljuː] . ['wɒts(ə)n] , ['riːdʒɪəs] [prə'fesə(r)] [ɒv; əv] [ɪˌkliːzi'æstɪkl] ['hɪstri; 'hɪstəri][æt; ət]
By Canon E . W . Watson , Regius Professor of Ecclesiastical History at
经过 佳能 E . W . 沃森 , 雷吉乌斯 教授 的 教会的 历史 在
['ɒksfəd] . - .
Oxford . 94 .
牛津 . - .

作者：牛津大学教会史钦定讲席教授 EW Watson 牧师。94.

[rɪ'lɪdʒəs] [dɪ'veləpmənt] [bɪ'twiːn] [ðə; ði][əʊld][ænd; ənd] [njuː] ['testəmənt]
RELIGIOUS DEVELOPMENT BETWEEN THE OLD AND NEW TESTAMENTS
宗教 发展 之间 这 老的 和 新的 遗嘱

旧约与新约之间的宗教发展

[baɪ]['kænən][ɑː(r)] . [eɪtʃ] . [tʃɑːlz] , [diː] . [diː] . , [diː] . [lɪt] .
By Canon R . H . Charles , D . D . , D . Litt .
经过 佳能 拉 . H . 查尔斯 , D . D . , D . 利特 .

作者：R.H. Charles牧师，神学博士，文学博士

['səʊʃ(ə)l] Science1 .
Social Science1 .
社会的 Science1 .

社会科学1.

['pɑːləmənt]
PARLIAMENT
议会

议会

[ɪts]['hɪstri; 'hɪstəri] , [ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] , [ænd; ənd] ['præktɪs] .
Its History , Constitution , and Practice .
它是 历史 , 宪法 , 和 实践 .

它的历史、结构和实践。

[baɪ][sɜː(r)] ['kɔːrtni] [piː] . ['ɪlbərt] , [dʒiː] . [siː] . [biː] . , [keɪ] . [siː] . [es] . [ai] . , [klɑːk] [ɒv; əv][ðə; ði] [haʊs]
By Sir Courtenay P . Ilbert , G . C . B . , K . C . S . I . , Clerk of the House
经过 先生 考特尼 P . 伊尔伯特 , G . C . B . , K . C . S . 我 . , 职员 的 这 房子
[ɒv; əv] ['kɒmənz] .
of Commons .
的 公共领域 .

下议院书记官长 Courtenay P. Ilbert 爵士，GCB，KCSI 撰写。

“ [ðə; ði] [best] [bʊk] [ɒn] [ðə; ði] ['hɪstri; 'hɪstəri] [ænd; ənd] ['præktɪs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [haʊs] [ɒv; əv] ['kɒmənz]
“ The best book on the history and practice of the House of Commons
“ 这 最好的 书 在 这 历史 和 实践 的 这 房子 的 公共领域
[sɪns] [beɪdʒhɑːts] - [ˌkɒnstɪ'tjuːʃ(ə)n] . -
since Bagehot's ' Constitution . '
自从 巴格霍特 - 宪法 . -

“自巴格霍特的《宪法》以来，关于下议院历史和实践的最佳著作。”

” — ['jɔːrkʃər]
” — Yorkshire
” — 约克郡

——约克郡

[pəʊst] . [faɪv] .
Post . 5 .
邮政 . 5 .

帖子5。

[ðə; ði] [stɒk] [ɪks'tʃeɪndʒ]
THE STOCK EXCHANGE
这 库存 交换

证券交易所

[baɪ] [ef] . ['dʌbljuː] . [hɜːst] , ['edɪtə(r)] [ɒv; əv] “ [ðə; ði] [ɪ'kɒnəmɪst] . ”
By F . W . Hirst , Editor of “ The Economist . ”
经过 F . W . 赫斯特 , 编辑 的 “ 这 经济学家 . ”

作者：F·W·赫斯特，《经济学人》编辑。

“ [tuː; tə] [æn; ən] [ˌʌnfaɪ'nænʃəl] [maɪnd] [mʌst; məst] [biː; bi] [ə; eɪ] [ˌrevə'leɪʃ(ə)n] . . . .
“ To an unfinancial mind must be a revelation . . . .
“ 到 一个 非财务 头脑 必须 是 一个 启示 . . . .

对于一个不了解财务的人来说，这一定是一种启示……

[ðə; ði] [bʊk] [ɪz] [æz; əz] [klɪə(r)] , ['vɪgərəs] , [ænd; ənd] [seɪn] [æz; əz] [beɪdʒhɑːts] - ['lɒmbəd] [striːt] ,
The book is as clear , vigorous , and sane as Bagehot's ' Lombard Street ,
这 书 是 作为 清除 , 蓬勃 , 和 理智 作为 巴格霍特 - 伦巴第 街道 ,

这本书和巴格霍的《伦巴底街》一样清晰、有力、理智。

- [ðæn; ðən] [wɪtʃ] [ðeə(r)] [ɪz] [nəʊ] ['haɪə(r)] ['kɒmplɪmənt] . ” — ['mɔːnɪŋ]
' than which there is no higher compliment . ” — Morning
- 比 哪个 那里 是 不 更高 赞扬 . ” — 早晨

“没有比这更高的赞美了。”——《晨报》

['liːdə(r)] . [sɪks] .
Leader . 6 .
领导者 . 6 .

领导者.6.

['aɪrɪʃ] [ˌnæʃə'næləti]
IRISH NATIONALITY
爱尔兰 国籍

爱尔兰国籍

[baɪ] ['mɪsɪz] [dʒeɪ] . [ɑː(r)] . [griːn] .
By Mrs J . R . Green .
经过 太太 J . 拉 . 绿色的 .

作者：JR Green 夫人。

“ [æz; əz] ['gləʊɪŋ] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['lɜːnɪd] .
“ As glowing as it is learned .
“ 作为 发光 作为 它 是 学习 .

“既光彩夺目又博学多识。”

[nəʊ] [bʊk] [kʊd; kəd][biː; bi][mɔː(r)] ['taɪmli] . ” — ['deɪli]
No book could be more timely . ” — Daily
不 书 可以 是 更多的 及时 . ” — 日常的

没有哪本书比这本书更应时了。”——《每日邮报》

[njuːz] . - .
News . 10 .
消息 . - .

新闻10。

[ðə; ði] ['səʊʃəlɪst] ['muːvmənt]
THE SOCIALIST MOVEMENT
这 社会主义 移动

社会主义运动

[baɪ][dʒeɪ] . ['ræmzi] [mək'dɒn(ə)ld] , [em] . [piː] . “ ['ædmərəbli] [ə'dæptɪd] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv]
By J . Ramsay MacDonald , M . P . “ Admirably adapted for the purpose of
经过 J . 拉姆齐 麦克唐纳 , M . P . “ 令人钦佩地 改编 为了 这 目的 的
[ˌekspə'zɪʃ(ə)n] .
exposition .
展览 .

J·拉姆齐·麦克唐纳议员评价道：“非常适合用于阐述目的。

” — [ðə; ði] [taɪmz] . - .
” — The Times . 11 .
” — 这 《时代周刊》 . - .

——《泰晤士报》11.

[kən'sɜːvətɪzəm]
CONSERVATISM
保守主义

保守主义

[baɪ] [lɔːd] [hjuː] ['sɪsəl] , [em] . [ə; eɪ] . , [em] . [piː] .
By Lord Hugh Cecil , M . A . , M . P .
经过 主 休 塞西尔 , M . 一个 . , M . P .

作者：休·塞西尔勋爵，文学硕士，国会议员

“ [wʌn] [ɒv; əv] [ðəʊz] [greɪt] ['lɪt(ə)l] [bʊks] [wɪtʃ] ['seldəm] [ə'pɪə(r)] [mɔː(r)][ðæn; ðən][wʌns][ɪn][ə; eɪ]
“ One of those great little books which seldom appear more than once in a
“ 一 的 那些 伟大的 小的 图书 哪个 很少 出现 更多的 比 一次 在 一个
[ˌdʒenə'reɪʃ(ə)n] . ” — ['mɔːnɪŋ]
generation . ” — Morning
一代 . ” — 早晨

“这是一本难得一见的佳作，一代人中鲜少出现。”——《晨报》

[pəʊst] . - .
Post . 16 .
邮政 . - .

第16条

[ðə; ði] ['saɪəns] [ɒv; əv] [welθ]
THE SCIENCE OF WEALTH
这 科学 的 财富

财富科学

[baɪ][dʒeɪ] . [ə; eɪ] . [ˌhɒbsən] , [em] . [ə; eɪ] .
By J . A . Hobson , M . A .
经过 J . 一个 . 霍布森 , M . 一个 .

作者：JA Hobson，硕士

“ ['mɪstə(r)][dʒeɪ] . [ə; eɪ] . [ˌhɒbsən] [həʊldz][æn; ən] [ju'niːk] [pə'zɪʃ(ə)n] [ə'mʌŋ] ['lɪvɪŋ] [ɪ'kɑːnəmɪsts] . . . .
“ Mr J . A . Hobson holds an unique position among living economists . . . .
“ 先生 J . 一个 . 霍布森 持有 一个 独特的 位置 之中 活的 经济学家 . . . .

“在世经济学家中，J.A.霍布森先生的地位独树一帜……

[ə'rɪdʒən(ə)l] , ['riːznəbl] , [ænd; ənd] [ɪ'luːmɪneɪtɪŋ] . ” — [ðə; ði]['neɪʃ(ə)n] . - .
Original , reasonable , and illuminating . ” — The Nation . 21 .
原来的 , 合理的 , 和 启发性的 . ” — 这 国家 . - .

“原创、合理、富有启发性。”——《国家》杂志。21.

['lɪbərəlɪzəm]
LIBERALISM
自由主义

自由主义

[baɪ][el] . [tiː] . ['hɑːbˌhaʊs] , [em] . [ə; eɪ] . , [prə'fesə(r)] [ɒv; əv][ˌsəʊsi'ɒlədʒi][ɪn][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv] ['lʌndən] .
By L . T . Hobhouse , M . A . , Professor of Sociology in the University of London .
经过 L . T . 霍布豪斯 , M . 一个 . , 教授 的 社会学 在 这 大学 的 伦敦 .

作者：LT Hobhouse，文学硕士，伦敦大学社会学教授。

“ [ə; eɪ] [bʊk] [ɒv; əv][reə(r)]['kwɒləti] . . . .
“ A book of rare quality . . . .
“ 一个 书 的 稀有的 质量 . . . .

一本难得一见的佳作……

[wiː; wi][hæv; həv] ['nʌθɪŋ] [bʌt; bət] [preɪz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['ræpɪd][ænd; ənd] ['mɑːstəli] ['sʌməriz] [ɒv; əv] [ðə; ði]['ɑːgjʊm(ə)nts][frɒm; frəm][fɜːst]['prɪnsəp(ə)lz] [wɪtʃ] [fɔːm] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðɪs] [bʊk] . ” — ['westmɪnstə(r)]
We have nothing but praise for the rapid and masterly summaries of the arguments from first principles which form a large part of this book . ” — Westminster
我们 有 没有什么 但 称赞 为了 这 迅速的 和 精湛 摘要 的 这 论点 从 第一的 原则 哪个 形式 一个 大的 部分 的 这 书 . ” — 威斯敏斯特

本书大部分篇幅都以基本原理为基础进行论证，而作者对这些论证的精辟概括，我们对此只有赞扬之词。——威斯敏斯特

[gə'zet] . - .
Gazette . 24 .
公报 . - .

公报.24.

[ðə; ði] [ˌiːvə'luːʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['ɪndəstri]
THE EVOLUTION OF INDUSTRY
这 进化 的 行业

工业的演变

[baɪ][diː] . [eɪtʃ] . [mə'grɛgər] , [em] . [ə; eɪ] . , [prə'fesə(r)] [ɒv; əv][pə'lɪtɪk(ə)l] [ɪ'kɒnəmi] [ɪn][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɒv; əv] [liːdz] .
By D . H . Macgregor , M . A . , Professor of Political Economy in the University of Leeds .
经过 D . H . 麦格雷戈 , M . 一个 . , 教授 的 政治的 经济 在 这 大学 的 利兹 .

作者：DH Macgregor，利兹大学政治经济学教授，文学硕士。

“ [ə; eɪ] ['vɒljuːm] [səʊ] [dɪs'pæʃənət] [ɪn] [tɜːmz] [meɪ] [biː; bi] [riːd] [wɪð] ['prɒfɪt] [baɪ] [ɔːl] ['ɪntrəstɪd] [ɪn]
“ A volume so dispassionate in terms may be read with profit by all interested in
“ 一个 体积 所以 冷静 在 条款 可能 是 读 和 利润 经过 全部 感兴趣的 在
[ðə; ði] ['prez(ə)nt] [steɪt] [ɒv; əv] [ʌn'rest] . ” — [ˌæbə'diːn]
the present state of unrest . ” — Aberdeen
这 展示 状态 的 动荡 . ” — 阿伯丁

“对于所有关注当前动荡局势的人来说，这样一本措辞冷静客观的著作都将有所裨益。”——阿伯丁

['dʒɜːn(ə)l] . - .
Journal . 26 .
杂志 . - .

期刊.26.

['ægrɪkʌltʃə(r)]
AGRICULTURE
农业

农业

[baɪ] [prɒf] . ['dʌbljuː] . ['sʌmərˌvɪl] ,
By Prof . W . Somerville ,
经过 教授 . W . 萨默维尔 ,

作者：W. Somerville 教授

[ef] . [el] . [es] . “ [ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ɒv; əv] [lə'bɒrətri] [wɜːk] [æt; ət] [ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti]
F . L . S . “ It makes the results of laboratory work at the University
F . L . S . “ 它 制作 这 结果 的 实验室 工作 在 这 大学
[ək'sesəb(ə)l] [tuː; tə] [ðə; ði] ['præktɪkl] ['fɑːmə(r)] .
accessible to the practical farmer .
可访问 到 这 实际的 农民 .

FLS “它使大学实验室的研究成果能够被实际的农民所利用。”

” — [ˌæθɪ'niːəm] . - .
” — Athenæum . 30 .
” — 雅典娜神庙 . - .

“—雅典娜神庙.30。

['elɪmənts] [ɒv; əv] ['ɪŋglɪʃ] [lɔː]
ELEMENTS OF ENGLISH LAW
元素 的 英语 法律

英国法律要素

[baɪ] ['dʌbljuː] . [em] . ['gɛldɑːrt] , [em] . [ə; eɪ] . , [biː] . [siː] . [el] . , [vaɪnɪriːən] [prə'fesə(r)] [ɒv; əv] ['ɪŋglɪʃ] [lɔː]
By W . M . Geldart , M . A . , B . C . L . , Vinerian Professor of English Law
经过 W . M . 盖尔达特 , M . 一个 . , B . C . L . , 维纳里安 教授 的 英语 法律
[æt; ət] ['ɒksfəd] .
at Oxford .
在 牛津 .

作者：WM Geldart，文学硕士、法学学士，牛津大学维纳里安英国法教授。

“ [kən'teɪnz] [ə; eɪ] ['veri] [klɪə(r)] [ə'kaʊnt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌelɪ'mentri] ['prɪnsəp(ə)lz] [ˌʌndə'laɪɪŋ] [ðə; ði] [ruːlz]
“ Contains a very clear account of the elementary principles underlying the rules
“ 包含 一个 非常 清除 帐户 的 这 初级 原则 潜在的 这 规则
[ɒv; əv] ['ɪŋglɪʃ] [lɔː] . ” — [skɒts]
of English Law . ” — Scots
的 英语 法律 . ” — 苏格兰人

“对英国法律规则的基本原则进行了非常清晰的阐述。”——苏格兰人

[lɔː] [taɪmz] . - .
Law Times . 38 .
法律 《时代周刊》 . - .

《法律时报》38。

[ðə; ði] [skuːl] : [æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [tuː; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .
THE SCHOOL : An Introduction to the Study of Education .
这 学校 : 一个 介绍 到 这 学习 的 教育 .

学校：教育研究导论。

[baɪ][dʒeɪ] . [dʒeɪ] . ['fɪndˌleɪ] , [em] . [ə; eɪ] . , [ˌpiː 'eɪtʃ] . [diː] . , [prə'fesə(r)] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][ɪn] ['mæntʃestə(r)] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] .
By J . J . Findlay , M . A . , Ph . D . , Professor of Education in Manchester University .
经过 J . J . 芬德利 , M . 一个 . , 菲尔 . D . , 教授 的 教育 在 曼彻斯特 大学 .

作者：JJ Findlay，硕士，博士，曼彻斯特大学教育学教授。

“ [æn; ən] [ə'meɪzɪŋli] [ˌkɒmprɪ'hensɪv] ['vɒljuːm] . . . .
“ An amazingly comprehensive volume . . . .
“ 一个 令人惊讶的是 综合的 体积 . . . .

“这是一部内容极其全面的著作……”

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] [rɪ'mɑːkəb(ə)l] [pə'fɔːməns] , [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [ɪn][ɪts][krɪsp] ,
It is a remarkable performance , distinguished in its crisp ,
它 是 一个 卓越 表现 , 杰出的 在 它是 脆 ,

这是一场卓越的演出，以其清晰明快的风格而著称，

['straɪkɪŋ] [ˌfreɪzi'ɒlədʒi] [æz; əz] [wel] [æz; əz][ɪts] [ɪn'kluːsɪvnəs] [ɒv; əv]['sʌbdʒɪkt] - ['mætə(r)] .
striking phraseology as well as its inclusiveness of subject - matter .
引人注目 用语 作为 出色地 作为 它是 包容性 的 主题 - 事情 .

措辞引人注目，且主题包罗万象。

” — ['mɔːnɪŋ]
” — Morning
” 一 早晨

“-早晨

[pəʊst] . [[eit]] - .
Post . [8] 59 .
邮政 . [8] - .

帖子.[8]59。

['elɪmənts] [ɒv; əv] [pə'lɪtɪk(ə)l] [ɪ'kɒnəmi]
ELEMENTS OF POLITICAL ECONOMY
元素 的 政治的 经济

政治经济学要素

[baɪ][es] . [dʒeɪ] . ['tʃæpmən] , [em] . [ə; eɪ] . , [prə'fesə(r)] [ɒv; əv][pə'lɪtɪk(ə)l] [ɪ'kɒnəmi] [ɪn]['mæntʃestə(r)] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] .
By S . J . Chapman , M . A . , Professor of Political Economy in Manchester University .
经过 S . J . 查普曼 , M . 一个 . , 教授 的 政治的 经济 在 曼彻斯特 大学 .

作者：SJ Chapman，文学硕士，曼彻斯特大学政治经济学教授。

“ [ɪts] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [ɪz][nɒt][tuː; tə][biː; bi] ['meʒəd] [baɪ][ɪts][praɪs] .
“ Its importance is not to be measured by its price .
“ 它是 重要性 是 不是 到 是 测量 经过 它是 价格 .

“它的重要性不能用价格来衡量。”

['prɒbəbli] [ðə; ði] [best] ['riːs(ə)nt]['krɪtɪk(ə)l][ˌekspə'zɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði][ˌænə'lɪtɪk(ə)l] ['meθəd] [ɪn][ˌiːkə'nɒmɪk] ['saɪəns] . ” — ['glɑːzgəʊ]
Probably the best recent critical exposition of the analytical method in economic science . ” — Glasgow
大概 这 最好的 最近的 批判的 展览 的 这 分析 方法 在 经济的 科学 . ” 一 格拉斯哥

“或许是近期对经济学分析方法最精彩的批判性阐述。”——格拉斯哥

['herəld] . - .
Herald . 69 .
先驱报 . - .

先驱报.69。

[ðə; ði] ['njuːzpeɪpə(r)]
THE NEWSPAPER
这 报纸

报纸

[baɪ][dʒiː] . ['bɪni] ['dɪbəˌliː] , [em] . [ə; eɪ] . (['ɪləstreɪtɪd] .)
By G . Binney Dibblee , M . A . (Illustrated .)
经过 G . 宾尼 迪布利 , M . 一个 . (插图 .)

作者：G·宾尼·迪布利，文学硕士（插图版）

[ðə; ði] [best] [ə'kaʊnt] [ek'stænt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['njuːzpeɪpə(r)] [pres] , [æt; ət]
The best account extant of the organisation of the newspaper press , at
这 最好的 帐户 现存 的 这 组织 的 这 报纸 按 , 在
[həʊm] [ænd; ənd] [ə'brɔːd] . - .
home and abroad . 77 .
家 和 国外 . - .

现存对国内外报业组织情况的最佳描述。77.

['ʃeli] , ['gɒdwɪn] , [ænd; ənd] [ðeə(r)] ['sɜːk(ə)l]
SHELLEY , GODWIN , AND THEIR CIRCLE
雪莱 , 戈德温 , 和 他们的 圆圈

雪莱、戈德温和他们的圈子

[baɪ][eɪtʃ] . [en] . ['breɪlzfərd] ,
By H . N . Brailsford ,
经过 H . N . 布雷尔斯福德 ,

作者：HN Brailsford

[em] . [ə; eɪ] . “ ['mɪstə(r)] ['breɪlzfərd] ['sketʃɪz] ['vɪvɪdli] [ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ɒv; əv] [ðə; ði] [frentʃ] [ˌrevə'luːʃn]
M . A . “ Mr Brailsford sketches vividly the influence of the French Revolution
M . 一个 . “ 先生 布雷尔斯福德 草图 生动地 这 影响 的 这 法语 革命
[ɒn] ['ʃɛliz] [ænd; ənd] ['gɑːdwɪnz] ['ɪŋglənd] ;
on Shelley's and Godwin's England ;
在 雪莱的 和 戈德温的 英格兰 ;

MA “布雷尔斯福德先生生动地描绘了法国大革命对雪莱和戈德温时代的英国的影响；

[ænd; ənd] [ðə; ði] [tʃɑːm] [ænd; ənd] [streŋθ] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] [staɪl] [meɪk] [hɪz; ɪz] [bʊk] [æn; ən] [ɔː'θentɪk]
and the charm and strength of his style make his book an authentic
和 这 魅力 和 力量 的 他的 风格 制作 他的 书 一个 真正的
[ˌkɒntrɪ'bjuːʃ(ə)n] [tuː; tə] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] .
contribution to literature .
贡献 到 文学 .

他独特的文风和力量使他的作品成为文学的真正贡献。

” — [ðə; ði] ['bʊkˌmæn] . - .
” — The Bookman . 80 .
” — 这 书商 . - .

——《书人》80。

[ˌsiː 'əʊ] - ['pɑːtnəʃɪp] [ænd; ənd] ['prɒfɪt] - ['ʃeərɪŋ]
CO - PARTNERSHIP AND PROFIT - SHARING
一氧化碳 - 合伙 和 利润 - 分享

合作与利润分享

[baɪ][æn'jʊərɪn; ə'naɪrɪn] ['wɪljəmz] , [em] . [ə; eɪ] . “ [ə; eɪ] [dʒuː'dɪʃəs] [bʌt; bət] [ɪnˌθjuːzi'æstɪk] ['hɪstri; 'hɪstəri] ,
By Aneurin Williams , M . A . “ A judicious but enthusiastic history ,
经过 阿纽林 威廉姆斯 , M . 一个 . “ 一个 明智的 但 热情的 历史 ,

作者：阿纽林·威廉姆斯，文学硕士 “一部审慎而又充满热情的历史著作，

[wɪð] [mʌtʃ] ['ɪntrəstɪŋ] [ˌspekju'leɪʃ(ə)n][ɒn][ðə; ði]['fjuːtʃə(r)][ɒv; əv][ˌsiː 'əʊ] - ['pɑːtnəʃɪp] . ” — ['krɪstʃən]
with much interesting speculation on the future of Co - partnership . ” — Christian
和 很多 有趣的 推测 在 这 未来 的 合作 - 合伙 . ” — 基督教

对合作的未来有很多有趣的推测。”——克里斯蒂安

[wɜːld] . - .
World . 81 .
世界 . - .

世界.81。

['prɔːbləmz] [ɒv; əv] ['vɪlɪdʒ] [laɪf]
PROBLEMS OF VILLAGE LIFE
问题 的 村庄 生活

乡村生活问题

[baɪ][iː] . [en] . ['benət] , [em] . [ə; eɪ] . [dis'kʌs] [ðə; ði] ['liːdɪŋ] ['æspekts][ɒv; əv][ðə; ði] ['brɪtɪʃ] [lænd] ['prɒbləm] ,
By E . N . Bennett , M . A . Discusses the leading aspects of the British land problem ,
经过 E . N . 贝内特 , M . 一个 . 讨论 这 领导 方面 的 这 英国 土地 问题 ,

作者：EN Bennett，文学硕士，探讨了英国土地问题的主要方面。

[ɪn'kluːdɪŋ] ['haʊzɪŋ] , [smɔːl] ['hoʊldɪŋz] , ['rʊərəl]['kredɪt] , [ænd; ənd][ðə; ði] ['mɪnɪməm] [weɪdʒ] . - .
including housing , small holdings , rural credit , and the minimum wage . 83 .
包括 住房 , 小的 控股 , 乡村的 信用 , 和 这 最低限度 工资 . - .

包括住房、小农户、农村信贷和最低工资。83.

['kɒmən] - [sens] [ɪn] [lɔː]
COMMON - SENSE IN LAW
常见的 - 感觉 在 法律

法律常识

[baɪ][prɒf] . [piː] . [vɪnoʊgrædɔf] , [diː] . [siː] . [el] . - .
By Prof . P . Vinogradoff , D . C . L . 85 .
经过 教授 . P . 维诺格拉多夫 , D . C . L . - .

作者：P. Vinogradoff 教授，DCL85。

[ˌʌnɪm'plɔɪmənt]
UNEMPLOYMENT
失业

失业

[baɪ][prɒf] . [ə; eɪ] . [siː] . ['piguː] , [em] . [ə; eɪ] . - .
By Prof . A . C . Pigou , M . A . 96 .
经过 教授 . 一个 . C . 庇古 , M . 一个 . - .

作者：AC Pigou 教授，MA96。

[pə'lɪtɪk(ə)l] [θɔːt] [ɪn] ['ɪŋglənd] : [frɒm; frəm] ['beɪkən] [tuː; tə]['hælɪfæks]
POLITICAL THOUGHT IN ENGLAND : FROM BACON TO HALIFAX
政治的 想法 在 英格兰 : 从 熏肉 到 哈利法克斯

英国政治思想：从培根到哈利法克斯

[baɪ][dʒiː] . [piː] . [guːtʃ] , [em] . [ə; eɪ] .
By G . P . Gooch , M . A .
经过 G . P . 古奇 , M . 一个 .

作者：GP Gooch，硕士

[ɪn][ˌprepə'reɪʃ(ə)n]
In Preparation
在 准备

准备中

['eɪnʃənt] ['iːdʒɪpt] .
ANCIENT EGYPT .
古老的 埃及 .

古埃及。

[baɪ][ef] . ['el'el] .
By F . Ll .
经过 F . 二 .

作者：F. Ll.

['grɪfɪθ] , [em] . [ə; eɪ] .
Griffith , M . A .
格里菲斯 , M . 一个 .

马萨诸塞州格里菲斯

[ə; eɪ] [ʃɔːt] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['jʊərəp] .
A SHORT HISTORY OF EUROPE .
一个 短的 历史 的 欧洲 .

欧洲简史。

[baɪ] ['hɜːbət] ['fɪʃə(r)] , ['el'el] . [diː] .
By Herbert Fisher , LL . D .
经过 赫伯特 费舍尔 , 二 . D .

作者：赫伯特·费舍尔，法学博士

[ðə; ði] [baɪ'zæntaɪn] ['empaɪə(r)] .
THE BYZANTINE EMPIRE .
这 拜占庭 帝国 .

拜占庭帝国。

[baɪ] ['nɔːmən] [eɪtʃ] . [beɪnz] .
By Norman H . Baynes .
经过 诺曼 H . 贝恩斯 .

作者：诺曼·H·贝恩斯。

[ðə; ði] [ˌrefə'meɪʃn] .
THE REFORMATION .
这 改革 .

宗教改革。

[baɪ] ['prezɪdənt] ['lɪndzi] , ['el'el] . [diː] .
By President Lindsay , LL . D .
经过 总统 林赛 , 二 . D .

由林赛校长（法学博士）撰写

[ə; eɪ] [ʃɔːt] ['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['rʌʃə] .
A SHORT HISTORY OF RUSSIA .
一个 短的 历史 的 俄罗斯 .

俄罗斯简史。

[baɪ][prɒf] . - .
By Prof . Milyoukov .
经过 教授 . - .

米柳科夫教授著。

['mɒd(ə)n] ['tɜːki] .
MODERN TURKEY .
现代的 火鸡 .

现代土耳其。

[baɪ][diː] . [dʒiː] . ['həʊgɑːθ] , [em] . [ə; eɪ] .
By D . G . Hogarth , M . A .
经过 D . G . 霍加斯 , M . 一个 .

作者：DG Hogarth，硕士

[frɑːns] [ɒv; əv][tuː; tə] - [deɪ] .
FRANCE OF TO - DAY .
法国 的 到 - 天 .

今日法国。

[baɪ] ['ælbət] ['tɒməs] .
By Albert Thomas .
经过 阿尔伯特 托马斯 .

作者：阿尔伯特·托马斯。

['hɪstri; 'hɪstəri][ænd; ənd]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə][ɒv; əv] [speɪn] .
HISTORY AND LITERATURE OF SPAIN .
历史 和 文学 的 西班牙 .

西班牙历史与文学。

[baɪ][dʒeɪ] . [fɪts'mɔrɪs] - ['kelɪ] , [ef] . [biː] . [ə; eɪ] . , [lɪt] . [diː] .
By J . Fitzmaurice - Kelly , F . B . A . , Litt . D .
经过 J . 菲茨莫里斯 - 凯莉 , F . B . 一个 . , 利特 . D .

作者：J. Fitzmaurice-Kelly，FBA，Litt.D.

['lætɪn] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] .
LATIN LITERATURE .
拉丁 文学 .

拉丁文学。

[baɪ][prɒf] . [dʒeɪ] . [es] . ['fɪlɪˌmɔːr] .
By Prof . J . S . Phillimore .
经过 教授 . J . S . 菲利莫尔 .

作者：JS Phillimore 教授。

[ɪ'tæliən] [ɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [rɪ'neɪs(ə)ns] .
ITALIAN ART OF THE RENAISSANCE .
意大利语 艺术 的 这 复兴 .

意大利文艺复兴时期的艺术。

[baɪ]['rɒdʒə(r)][iː] . [fraɪ] .
By Roger E . Fry .
经过 罗杰 E . 炒 .

作者：罗杰·E·弗莱。

['lɪtərəri] [teɪst] .
LITERARY TASTE .
文学 品尝 .

文学品味。

[baɪ] ['tɒməs] ['sekəm] .
By Thomas Seccombe .
经过 托马斯 塞科姆 .

作者：托马斯·塞科姆。

[ˌskændɪ'neɪviən] ['hɪstri; 'hɪstəri] & ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] .
SCANDINAVIAN HISTORY & LITERATURE .
斯堪的纳维亚语 历史 & 文学 .

斯堪的纳维亚历史与文学。

[baɪ][tiː] . [siː] . [snəʊ] .
By T . C . Snow .
经过 T . C . 雪 .

作者：TC Snow。

[ðə; ði] ['mɪnərəl] [wɜːld] .
THE MINERAL WORLD .
这 矿物 世界 .

矿物世界。

[baɪ][sɜː(r)][tiː] . [eɪtʃ] . ['hɒlənd] , [keɪ] . [siː] . [ai] . [iː] . , [diː] . [ˌɛs'siː] .
By Sir T . H . Holland , K . C . I . E . , D . Sc .
经过 先生 T . H . 荷兰 , K . C . 我 . E . , D . Sc .

作者：TH Holland爵士，KCIE，理学博士

[ə; eɪ]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [fə'lɒsəfi] .
A HISTORY OF PHILOSOPHY .
一个 历史 的 哲学 .

哲学史。

[baɪ] ['klemənt] [web] , [em] . [ə; eɪ] .
By Clement Webb , M . A .
经过 克莱门特 韦伯 , M . 一个 .

作者：克莱门特·韦伯，硕士

[pə'lɪtɪk(ə)l] [θɔːt] [ɪn] ['ɪŋglənd] : [frɒm; frəm] ['bentəm] [tuː; tə][dʒeɪ] . [es] . [mɪl] .
POLITICAL THOUGHT IN ENGLAND : From Bentham to J . S . Mill .
政治的 想法 在 英格兰 : 从 边沁 到 J . S . 磨 .

英国政治思想：从边沁到约翰·斯图亚特·密尔。

[baɪ][prɒf] . ['dʌbljuː] . [el] . ['deɪvɪdsn] .
By Prof . W . L . Davidson .
经过 教授 . W . L . 戴维森 .

作者：WL Davidson教授。

[pə'lɪtɪk(ə)l] [θɔːt] [ɪn] ['ɪŋglənd] : [frɒm; frəm] ['hɜːbət] ['spensə(r)][tuː; tə][tuː; tə] - [deɪ] .
POLITICAL THOUGHT IN ENGLAND : From Herbert Spencer to To - day .
政治的 想法 在 英格兰 : 从 赫伯特 斯宾塞 到 到 - 天 .

英国政治思想史：从赫伯特·斯宾塞到今天。

[baɪ] ['ɜːnɪst] ['bɑːkə(r)] , [em] . [ə; eɪ] .
By Ernest Barker , M . A .
经过 欧内斯特 巴克 , M . 一个 .

作者：欧内斯特·巴克，文学硕士

[ðə; ði] ['krɪmɪn(ə)l] [ænd; ənd][ðə; ði] [kə'mjuːnəti] .
THE CRIMINAL AND THE COMMUNITY .
这 刑事 和 这 社区 .

犯罪分子与社区。

[baɪ] ['vaɪkaʊnt] [ˌes 'tiː] . [saɪrz] .
By Viscount St . Cyres .
经过 子爵 英石 . 赛勒斯 .

圣西雷斯子爵著。

[ðə; ði]['sɪv(ə)l] ['sɜːvɪs] .
THE CIVIL SERVICE .
这 民用 服务 .

公务员制度。

[baɪ] ['greɪəm] [wɔːləs] , [em] . [ə; eɪ] .
By Graham Wallas , M . A .
经过 格雷厄姆 沃拉斯 , M . 一个 .

作者：格雷厄姆·沃拉斯，文学硕士

[ðə; ði] ['səʊʃ(ə)l] ['set(ə)lmənt] .
THE SOCIAL SETTLEMENT .
这 社会的 沉降 .

社会和解。

[baɪ][dʒeɪn] ['ædəmz] [ænd; ənd][ɑː(r)] . [ə; eɪ] . [wʊdz] .
By Jane Addams and R . A . Woods .
经过 简 亚当斯 和 拉 . 一个 . 伍兹 .

作者：简·亚当斯和R·A·伍兹。

[greɪt] [ɪn'venʃnz] .
GREAT INVENTIONS .
伟大的 发明 .

伟大的发明。

[baɪ][prɒf] . [dʒeɪ] . [el] . [maɪrz] , [em] . [ə; eɪ] . , [ef] . [es] . [ə; eɪ] .
By Prof . J . L . Myres , M . A . , F . S . A .
经过 教授 . J . L . 迈尔斯 , M . 一个 . , F . S . 一个 .

作者：JL Myres 教授，文学硕士，英国皇家学会会员

[taʊn] ['plænɪŋ] .
TOWN PLANNING .
镇 规划 .

城镇规划。

[baɪ] ['reɪmənd] [ʌn'wɪn] .
By Raymond Unwin .
经过 雷蒙德 安温 .

作者：雷蒙德·昂温。

['lʌndən] : ['wɪljəmz] [ænd; ənd] ['nɔːrˌgeɪt]
London : WILLIAMS AND NORGATE
伦敦 : 威廉姆斯 和 诺盖特

伦敦：威廉姆斯和诺盖特

[ænd; ənd][ɒv; əv][ɔːl] ['bʊkʃɒp] [ænd; ənd] ['bʊkstɔːl] .
And of all Bookshops and Bookstalls .
和 的 全部 书店 和 书摊 .

以及所有的书店和书摊。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

开口如有神
听书破万卷